

jeudi 22 juillet 2021 — Quotidien n° 42067 —2,30 €

France

Les chantiers du général Burkhard *P. 5*

Religion

Les pèlerins de retour sur les chemins de Compostelle P. 10-11

aufildel'été...

• À vélo, de Thessalonique à Istanbul P. 18-19

• À fleur de peau/Dans le sport,

un toucher bien codifié P. 20-21

éditorial

Guillaume Goubert

Deux leçons de Pegasus

Le logiciel israélien a peut-être été utilisé contre un téléphone d'Emmanuel Macron P. 4 et P. 9

'espionnage est depuis toujours une source inépuisable d'idées pour les romanciers et les cinéastes. D'autant plus que la matière ne cesse d'évoluer sous l'effet des progrès technologiques. En 1952, le député communiste Jacques Duclos fut accusé de transmettre des informations à Moscou par des pigeons voyageurs. Aujourd'hui, un logiciel israélien est utilisé pour pirater des dizaines de milliers de téléphones portables, visant même un appareil utilisé par Emmanuel Macron. Il y a là de quoi alimenter un très beau feuilleton d'été.

Dans l'affaire Pegasus, révélée par un consortium international de médias dont font partie Le Monde et Radio France, deux aspects nourrissent particulièrement la réflexion. Le premier concerne le peu de méfiance que nous inspirent nos téléphones portables. Apparus il y a à peine quinze ans, les «téléphones intelligents » (smartphones) se sont généralisés à une vitesse inouïe, sans laisser aux usagers le temps d'apprendre à s'en servir intelligemment. Ce sont en quelque sorte des jouets, utilisés sans grande précaution. Pegasus nous met sous les yeux les risques que nous prenons.

L'autre aspect frappant est de découvrir que ce type d'espionnage électronique n'est plus l'apanage des grandes puissances étatiques. Un logiciel comme Pegasus le met à la portée de bien d'autres acteurs. Plutôt des États à ce stade. Mais pas seulement. On mesure en tout cas les risques de manipulations auxquels de telles technologies nous exposent. Des pirates informatiques russes sont soupçonnés d'avoir favorisé l'élection de Donald Trump en 2016. À l'aube d'une année électorale, la France ferait bien de réfléchir à sa sécurité numérique.

L'art d'être grands-parents

Dimanche sera célébrée la Journée mondiale des grands-parents, instituée par le pape François. «La Croix» a recueilli les témoignages de petits-enfants

P. 2-3



bayard

Annonces légales p. 14Depuis 1883 – ISSN/0242-6056. – Imprimé en France : 2, 30 €;
Selgique: 2, 50€ ; Luxembourg: 2, 50 €; Maroc: 30 MAD; DOM : 3 €

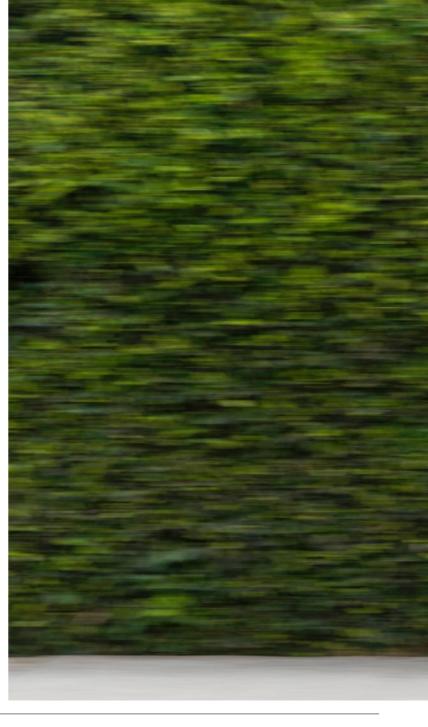
| 00140 - 722 - F: 2,30 €

La Croix - jeudi 22 juillet 2021

Le pape François a institué une Journée mondiale des grands-parents et des personnes âgées. La première édition aura lieu dimanche 25 juillet. L'épidémie de Covid-19 a durement touché les relations entre les générations et révélé l'attachement aux aînés. Marie, Hugues et Christelle ont 21, 26 et 50 ans et racontent ce qu'ils ont reçu de leurs grands-parents.

Jens Lucking/Plainpicture

Grands-parents, indispensables passeurs



Ce qui nous unit

Des mois d'épidémie et de confinements successifs ont secoué les relations intergénérationnelles qui, à la faveur des vacances estivales, devraient trouver l'occasion de se resserrer. Cette période a parfois aussi renforcé les liens. « Pendant des mois, je n'ai pas pu voir ma grand-mère, explique Corinne. Je ne voulais pas lui transmettre le virus, mais j'ai pris conscience qu'elle me manquait.» Pour Julien, étudiant à Paris, le premier confinement a été l'occasion de se réfugier chez sa grandmère en Vendée. Une cohabitation heureuse qui a permis une découverte mutuelle.

Loin de négliger les difficultés qui surgissent parfois d'un dialogue intergénérationnel, Monique Bodhuin, présidente du mouvement Vie montante, invite les grandsparents à chercher les points de contact: «La nature, la beauté des paysages: tout ce aui concourt à la sauvegarde de la maison commune peut être source de ce langage commun et de cette envie d'échanges. » L'écologie, terrain d'entente entre générations, tout comme les petites choses apparemment insignifiantes. «Souvent, nous voudrions leur transmettre la foi qui nous fait vivre, leur

donner le meilleur, explique Anne-Marie Maison, présidente du Mouvement chrétien des retraités (MCR), en train de repeindre une table avec sa petite-fille. En fait, le moyen le plus sûr, c'est d'être avec, d'être vrai, de relever ce qui les anime, leur sollicitude, leur générosité, leur intériorité.»

« Quelle est notre vocation aujourd'hui, à notre âge? Conserver les racines, transmettre la foi aux jeunes et prendre soin des plus petits », écrit le pape François, 84 ans. C'est pour rappeler cette mission des aînés qu'il a institué la Journée mondiale des grands-parents et des personnes âgées, dont la première édition a lieu ce dimanche 25 juillet, à la veille de la fête des saints Anne et Joachim, grands-parents de Jésus.

Pour fêter la Journée des grands-parents, diocèses et paroisses se sont mobilisés. Le MCR propose que soit organisé dimanche un « temps du goûter ». Une opération qu'il faudra renouveler à la rentrée: guère disponibles durant l'année, les grands-parents profitent des vacances pour se retrouver, moment privilégié, avec... leurs petits-enfants.

Christophe Henning

«Ils étaient pour moi des fondations solides»

Christelle Sauzet

50 ans, artiste plasticienne à Paris, petite-fille de Eva et Eugène

« J'ai grandi à Paris, dans l'effervescence très urbaine de la place de Clichy, mais je passais toutes mes vacances chez mes grands-parents maternels, à côté des Sables-d'Olonne, en Vendée. Ils avaient une maison entourée de pins et de cyprès. Ils n'étaient pas agriculteurs, mais faisaient pousser des légumes et élevaient des poules et des lapins pour se nourrir. Mon grand-père était maçon carreleur et ma grand-mère vendait le fruit de ses récoltes et ses animaux pour arrondir les fins de mois. Moi, je débarquais dans cet

univers, aux antipodes de mon quotidien, où la vie était lente, où tout était posé, ancré, en connexion avec le rythme des journées et des saisons. Les mimosas étaient en fleurs en février. L'été, on cuisait un peu au soleil avec le bourdonnement des mouches en fond sonore... Lorsque mes grands-parents étaient occupés aux champs, je me retrouvais souvent seule, étant fille unique. Je devais me débrouiller pour passer le temps, et je pense que ce sont tous ces moments d'ennui qui m'ont permis d'être créative.

Contrairement à ma mère qui, une fois arrivée à Paris, a rejeté tout ce qui venait de la campagne, moi j'étais émerveillée et fascinée par ce monde. J'aimais la façon de vivre de mes grands-parents, fondée sur les choses simples. Il n'y avait pas de place pour le superflu, pas de préoccupation de voyages, de lectures, d'apprentissages. C'était une vie très sommaire mais qui, pour moi, représentait quelque chose d'essentiel. Chez eux, je me sentais en sécurité. Ils étaient comme des fondations solides sur lesquelles je pouvais m'appuyer. J'ai toujours eu le sentiment que rien ne pouvait m'arriver auprès d'eux. Et, auiourd'hui encore, lorsque i'ai une décision difficile à prendre, je pense à eux. Je me vois leur poser la question et j'entends leur réponse qui me guide. Ils n'étaient pas du genre à donner des conseils ou des leçons, mais ils m'ont transmis la capacité de s'émerveiller des petites choses de la vie et de cultiver une joie intérieure qui ne me quitte pas.»

Recueilli par Paula Pinto Gomes

La Croix - jeudi 22 juillet 2021



«Ma grand-mère adorait nous prêter des livres»

Marie Ayral

21 ans, étudiante en master sur les politiques et la gestion de la culture à Rennes et à Paris, petite-fille de Catherine

« Ce que m'a transmis ma grand-mère, c'est son amour pour les livres, qu'elle vénère autant comme potentielles lectures que comme objets. Quand j'étais enfant, je passais tous les ans un mois de vacances avec mes grands-parents, dans une maison de famille près de Rennes. C'était une grande maison qui nous faisait un peu peur. Elle nous semblait mystérieuse tant elle regorgeait de bouquins poussiéreux. Pourtant, avec mes sœurs, nous n'avions pas le droit de les toucher tant que ma grand-mère n'était pas là: ce qu'elle souhaitait, c'était pouvoir nous raconter l'origine de chaque livre, son histoire, son importance.

Elle adorait nous prêter ses livres, autour desquels nous échangions ensuite. Déjà, l'été précédant mon entrée en primaire, elle avait pour ambition de m'apprendre à lire. Lorsqu'elle nous gardait, elle fixait une unique règle, qu'elle nous répétait au moment du coucher: "Seule activité autorisée, vous avez le droit de lire toute la nuit!" Cette

phrase résonne encore dans ma tête, comme un refrain.

À côté de sa joie littéraire, elle m'a aussi transmis sa passion pour l'histoire. Lorsqu'elle m'en parlait, ma grand-mère faisait en sorte de lier la petite et la grande histoire, en associant un événement local, ou la vie d'un ancêtre, avec ce qui a marqué les derniers siècles à une échelle plus large. D'ailleurs, si les livres qu'elle me conseillait étaient romanesques, tous avaient un aspect historique. Elle m'a, par exemple, offert le roman épistolaire Inconnu à cette adresse de Kressmann Taylor, qui retrace la montée des violences en Allemagne dans les années 1930.

Et si elle a partagé cet amour littéraire avec plusieurs de ses petits-enfants, j'ai quand même l'impression d'avoir un lien particulier avec elle, parce que cette transmission me parle toujours autant aujourd'hui. Les livres sont pour moi un refuge, un espace dans lequel je me sens bien. J'en ai ainsi fait mes études. Après avoir écrit un mémoire sur "la francophonie des écrivains algériens à l'indépendance", je poursuis un master sur les politiques et la gestion de la culture. Étonnamment, ces études effraient un peu ma grand-mère, en termes de stabilité. Mais je sais qu'elle me fait confiance.»

Recueilli par Jeanne Leblay

repères

Une première Journée mondiale des personnes âgées et des grands-parents

Le 31 janvier 2021, le pape François a institué une Journée mondiale des grands-parents et des personnes âgées, en soulignant que la «vieillesse est un don».

Le 31 mai, dans une lettre adressée aux grands-parents,

il évoquait l'épidémie de Covid: «La pandémie a été une tempête inattendue et furieuse, une dure épreuve qui a réservé un traitement encore plus rude à nous, les personnes âgées.»

Le 25 juillet a lieu la Journée des personnes âgées. Elle sera fêtée chaque année le quatrième dimanche de juillet, autour du 26 juillet, jour de la fête de sainte Anne et saint Joachim, les grands-parents de Jésus.

«Mes grands-parents m'ont transmis leurs valeurs chrétiennes»

Hugues Souron

26 ans, étudiant en master de droit des assurances à Concarneau, petit-fils de Michel et de Marie-Sophie

« Mes grands-parents ont créé une sorte de rituel familial. Lorsque l'un de leurs vingt petitsenfants effectue sa confirmation, ils lui offrent, en retour, un pèlerinage au sanctuaire de Lourdes. Mes cousins m'avaient dit qu'à la fin de la visite, leur foi était décuplée, et leur envie de s'engager encore plus grande. Avant ma confirmation, j'étais catholique certes, mais d'une façon surtout culturelle, et peu personnelle. Mon propre pèlerinage m'a fait évoluer.

C'était le 16 avril 2016, j'avais 21 ans. Nous étions dans le train du retour, avec mes grands-parents et l'évêque de leur diocèse. D'un coup, j'ai senti une effusion de l'Esprit Saint en moi et autour de moi. C'était magnifique, et cela m'a mené à une conversion radicale. J'étais si bouleversé que j'ai ensuite décidé de passer quelques jours dans un monastère. Je me suis même posé des questions concernant ma vocation, face à cette foi ardente. Quand j'en ai parlé à mes grandsparents, ils ressentaient une grande joie de me voir ainsi. Et que je partage ces valeurs chrétiennes avec eux nous a beaucoup rapprochés.

Ces valeurs sont en effet réellement ancrées chez mes grandsIls m'apportent la sagesse, et j'essaie en retour de leur partager mon dynamisme.

parents, et ils ont tenté de me les transmettre. Quand je les regarde, je vois avant tout un couple exemplaire. Ils sont très inspirants, par leur capacité d'accueil, par leur écoute et leur attention. Leur quotidien est guidé par les notions de pardon, de patience, de vertu, ce qu'ils traduisent par leur engagement associatif auprès des plus

pauvres par exemple, et que je trouve remarquable. Je sens qu'un beau lien intergénérationnel est tissé entre nous: ils m'apportent la sagesse, et j'essaie en retour de leur partager mon dynamisme.

Aujourd'hui, leur présence à mes côtés continue de m'apaiser. Le 3 juillet dernier, lorsque je me suis marié, j'ai souhaité que ce soit mon grand-père qui apporte nos alliances. Quand je le regarde, je m'enrichis de son expérience pour imaginer le père et le grandpère que je veux devenir. Et si actuellement je suis bien occupé par mes études de droit et par mon nouveau foyer, j'aimerais, comme eux, m'engager plus tard, afin de porter, moi aussi, la lumière dans le monde. »

Recueilli par Jeanne Leblay

Débats

question du jour

Nos dirigeants sont-ils imprudents avec leurs portables?



Il y aura toujours des failles de sécurité à exploiter

e manière générale, la réponse est oui, parce qu'on n'est jamais assez prudent. Aujourd'hui, notre téléphone est notre avatar virtuel, il contient absolument tout sur nous, jusqu'au plus intime. Bien sûr. la nature du risque varie selon le profil. Une personne lambda a peu de risque d'être une cible d'espionnage. Mais s'il ne fait pas attention, n'importe quel utilisateur de smartphone peut, par exemple, installer une application malveillante qui va siphonner ses données (des identifiants de connexion à divers comptes. le numéro de carte bancaire, les coordonnées des contacts...)

Pour les personnalités plus sensibles, il y a une grande question de confiance envers la technologique qu'on utilise. Cela concerne d'une part le hardware, c'est-à-dire l'objet. Dans certains pays, les dirigeants ont par exemple interdiction d'utiliser des appareils chinois, sur lesquels plane une suspicion en matière de sécurité et d'espionnage. Car peu importe le système d'exploitation ou les applications que vous utilisez, si l'appareil n'est pas fiable dans sa conception, il n'y a rien à faire.

D'autre part, il y a les logiciels qu'on utilise. Il existe des antivirus capables de se défendre contre les attaques, et on peut supposer que les téléphones de nos dirigeants en sont pourvus. Mais ces programmes ne sont pas toujours efficaces sur des vulnérabilités non identifiées. Mardi 20 juillet, un consortium de 17 médias ayant enquêté sur le logiciel espion israélien Pegasus a révélé que plusieurs personnalités politiques internationales figuraient parmi ses cibles potentielles, dont Emmanuel Macron et des ministres français. Ce scandale interroge la manière dont les dirigeants se préservent des cyberattaques.

Lire aussi page 9.

J'ai déjà repéré des cybercriminels, pourtant a priori très au courant, victimes de piratage de leurs données!

Or, le procédé utilisé par Pegasus consiste à utiliser des failles de sécurité dans les logiciels qui ne sont pas connues des développeurs eux-mêmes, y compris dans des applications censées être chiffrées, comme la messagerie WhatsApp. Ces failles de sécurité se vendent au marché noir pour des dizaines de milliers d'euros. En fait, le logiciel sécurisé à 100 % n'existe pas. Et comme les logiciels se multiplient, les failles aussi. C'est un jeu du chat et de la souris qui est sans fin.

Enfin, là où le bât blesse souvent en matière de sécurité, c'est l'erreur humaine. Par exemple. l'ouverture d'une pièce jointe malveillante dans un mail. Ou, ce qu'on voit régulièrement, des images d'une salle de réunion dans un reportage télévisé, où le mot de passe du wi-fi est visible à l'arrière-plan. Dans le cas des dirigeants politiques, il y a aussi la gestion de l'agenda qui peut être une faille, puisqu'elle incombe souvent à des personnes tierces qui ne sont pas forcément au fait des questions de sécurité.

De toute façon, c'est un peu terrible à dire, mais si un groupe de cyberattaquants décide de cibler une personne, cela peut prendre du temps, mais il y arrivera. Il y aura toujours des failles à exploiter. J'ai moi-même déjà repéré des cybercriminels, pourtant a priori très au courant, victimes de piratage de leurs données! Ceci dit, pour remettre un peu de perspective, il faut se rappeler que l'espionnage, notamment politique, a toujours existé. Ce à quoi nous assistons aujourd'hui n'est que la version numérique de ces pratiques.

Recueilli par Gauthier Vaillant



courrier

Vos réactions par courrier: 18 rue Barbès, 92128 Montrouge Cedex. Sur le site: www.la-croix.com Par courriel: lecteurs.lacroix@bayard-presse.com

Thomas Merton

Merci pour l'excellent article sur Thomas Merton dans La Croix du 1er juillet. Je l'apprécie d'autant plus que je ne cesse «d'étudier» ce moine franco-américain depuis 1954! Permettez-moi ces quelques remarques personnelles qui se veulent cordiales. Je regrette peut-être à tort que le temps vécu en France de Thomas Merton ne soit pas mentionné car des lecteurs doivent ignorer que ses parents étaient des artistes peintres et que leur fils a chanté notre pays: «Je suis heureux, Ô France, d'être né sur ton sol. » Thomas a été profondément marqué par son père Owen Merton, artiste et croyant anglican.

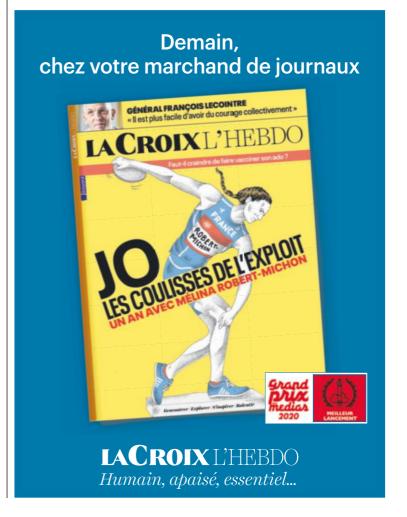
À propos du baptême de Thomas, il est connu qu'il fut baptisé à Prades en 1915 par un prêtre anglican peu après sa naissance. En 1938, lors de sa conversion, le prêtre qui a célébré le (second) baptême a dit: «Si toutefois Thomas n'a pas été baptisé, alors je le baptise...»

J'ai lu avec profit et intérêt le livre présenté dans l'article, Méditation avec les lucioles (Bayard, 2021) qui vient compléter magnifiquement la pensée de Merton et son engagement de moine à l'abbaye américaine. Il relate surtout à mes yeux le combat intérieur du moine et avant sa mort, son «apport» important sur les religions asiatiques.

Les lecteurs de La Croix se souviennent-ils que le pape François a mis en lumière ces trois chrétiens des États-Unis: Luther King, Dorothy Day et Thomas Merton? Thomas Merton a été «un moine pas comme les autres» selon ses supérieurs religieux. Sa recherche inassouvie de Dieu est à noter. Et le témoignage rendu par des trappistes le 11 décembre 1968 mérite d'être connu : «Thomas Merton était un grand moine. Tout le monde l'aimait pour sa simplicité, sa disponibilité envers chacun, son empressement à partager tout ce qu'il avait et par-dessus tout, parce qu'il était un moine véritable.» Jean Bouteiller

Demain dans notre cahier Religion<u>été</u>spiritualité

Ils racontent leur abbaye (2/7). Le prieuré Notre-Dame de Compassion, par mère Céline Guilbot



FRANCE

Le général Thierry Burkhard, lors d'une visite à l'académie militaire de Saint-Cyr Coëtquidan, à Guer dans le Morbihan, mardi 6 juillet. Baptiste Roman/Hans Lucas via AFP



Les chantiers du général Burkhard

Le général Thierry Burkhard succède ce jeudi 22 juillet au général François Lecointre à la tête de l'état-major des armées.

Devant lui, l'immense chantier du retrait de Barkhane et de la coordination européenne au Sahel. Mais aussi celui d'une transformation vers une armée capable de mener des combats de «haute intensité».

Le retrait partiel des troupes françaises de l'opération Barkhane au Sahel, qui débutera en janvier 2022, devrait constituer le premier chantier de taille pour le nouveau chef d'état-major, qui prend ses fonctions ce jeudi 22 juillet. Un terrain déjà bien connu du général Thierry Burkhard, qui occupait depuis 2019 le poste de chef d'état-major de l'armée de terre (Cemat).

« L'enjeu sera surtout d'adapter ce retrait partiel aux menaces sur le terrain qui peuvent évoluer à moyen terme », estime Fabien Gouttefarde, député LREM de l'Eure et membre de la commission de la défense nationale et des forces armées. « Il faudra mon-

Il est connu pour être le principal artisan du concept de «combats de haute intensité», devenu cher au président Emmanuel Macron.

trer qu'on est encore capable d'agir vite en cas d'avancées surprises de groupes terroristes ou de nouvelles attaques sur nos troupes.»

Le défi réside aussi dans la coordination des armées européennes autour de la task force Takuba. «La France devra montrer qu'elle est capable d'être le cadre de cette coopération », analyse le député Agir Thomas Gassilloud, également membre de la commission défense et rapporteur de plusieurs missions liées aux armées.

Alors que huit pays européens dont l'Italie, le Danemark, la Roumanie ou l'Estonie prennent déjà part à l'opération, « le général Burkhard aura la mission quasipolitique de concrétiser l'engagement d'autres pays européens dans cette force commune », ajoute Fabien Gouttefarde. Autre zone clé pour l'armée française, le Procheet Moyen-Orient. «Il faudra être attentif à la reconfiguration des conflits liés notamment au retrait des troupes américaines en Afghanistan, à compter du 31 août, et ses conséquences sur toute la région, évalue la présidente de la commission de la défense, Françoise Dumas. Cela implique d'anticiper la transformation de certaines opérations françaises, notamment de l'opération Chammal en Svrie.»

Pour Françoise Dumas, aucun doute sur «la capacité entière du général Burkhard à répondre aux besoins de nos armées. C'est un pragmatique, un homme de terrain avec une expérience rare des conflits récents.» Il est aussi connu pour être le principal artisan du concept de «combats de haute intensité», devenu cher au président Emmanuel Macron.

Cette notion dessine une armée française capable de faire face au retour d'affrontements symétriques entre deux États puissants, «en opposition aux guerres insurrectionnelles ou guerres de contre-terrorisme où l'ennemi se cache, et où l'espace aérien et les capacités technologiques ne sont pas contestés », détaille Fabien Gouttefarde. Lorsqu'on parle de conflit de haute intensité, «on fait référence à des conflits qui pourraient hypothétiquement se déclencher avec des pays du type Turquie ou Russie, développe l'élu LREM. Les tentatives de déstabili-

sation que nous avons pu observer au Haut-Karabakh ou en Ukraine en donnent un bon avant-goût.»

Une transformation qui nécessiterait de «réajuster» le modèle d'armée française vers des capacités de mobilisation plus massives, «notamment en sollicitant encore plus l'armée de réserve», appuie Thomas Gassilloud. Mais aussi en développant davantage le modèle «complet» de l'armée, «c'està-dire une armée autonome, capable d'agir de façon très rapide en coordonnant ses différentes forces terre, air, mer, renseignement, technologiques, forces spéciales,

et de 3 milliards en 2023, pour atteindre un budget total de 197,8 milliards d'euros en six ans.

Parmi les objectifs de la LPM 2019-2025, figurent une « gestion plus dynamique » des ressources humaines et un plus grand rôle accordé aux unités de réserve françaises, mais aussi le « renouvellement des capacités opérationnelles de l'armée » via la modernisation des équipements.

dissuasion nucléaire », énumère Fabien Gouttefarde. Cette transformation exigera néanmoins « d'aller au-delà des budgets prévus dans la loi de programmation militaire, qui n'intègre pas complètement cette notion de "haute intensité" », estime le député.

« Après avoir introduit et vulgarisé le concept de "haute intensité" dans l'armée de terre, le général Burkhard devra montrer qu'il peut s'appliquer à l'ensemble des armées », estime Thomas Gassilloud. Et cela commence par le lancement en 2023 de l'exercice militaire Orion, conçu par le général pour l'armée de terre puis devenu un « exercice d'hypothèse d'engagement majeur » interarmées.

Avec 10 000 soldats issus de tous les corps de l'armée mobilisés sur plusieurs mois, l'exercice fera aussi office de démonstration de force. « Les relations internationales sont fondées sur des rapports de force, affirme le député Agir. Montrer qu'on en est capable, c'est aussi une question de crédibilité face à de potentiels adversaires puissants. »

Enola Richet

repères

Le budget des armées en hausse

La loi de programmation militaire (LPM) est votée tous les six ans pour fixer le budget et les grands axes du développement de la défense française.

La LPM de 2019 prévoit une hausse du budget des armées de 1,7 milliard d'euros en 2022

FRANCE

Projet de loi sanitaire, l'explication de texte de Jean Castex

Mercredi 21 juillet, le premier ministre a éclairci certains points du projet de loi relatif à la gestion de la crise sanitaire.

_ Il a assuré qu'il n'y aurait pas de passe sanitaire dans les établissements scolaires et a clarifié les modalités de vérification de celui-ci.

Beaucoup de rappels et quelques précisions. Ainsi pourrait se résumer l'intervention de Jean Castex au «13 heures» de TF1, mercredi 21 juillet, jour de la mise en place du passe sanitaire dans les lieux de culture et de loisirs. « Nous sommes dans la auatrième vague», a d'abord confirmé le premier ministre, alors que la circulation de l'épidémie a brutalement augmenté.

Près de 18 000 cas ont été recensés lundi, soit un bond inédit de 140 % en vingt-quatre heures. Et 48 départements sont passés audessus du seuil d'alerte (50 cas pour 100 000 habitants), entraînant des mesures de «freinage» locales: dans les Pyrénées-Orientales, la préfecture a imposé le port du masque dans l'espace public et la fermeture des bars et restaurants à 23 heures.

La faute au variant Delta plus contagieux, a rappelé Jean Castex, tout en plaidant pour le maintien d'une «gestion territorialisée» de l'épidémie: « Nous devons réagir, et en même temps, la clé, on la connaît, il faut vacciner», a martelé le premier ministre, rappelant que «96% des personnes contaminées ne sont pas vaccinées ». Au niveau national, le cap fixé par Emmanuel Macron le 12 juillet reste le même: «Déployer le passe sanitaire et renforcer la vaccination sans s'interdire (d'autres mesures) si la situation venait à exploser », a-t-il prévenu.

Au milieu de ces généralités, quelques éclaircissements ont surgi, notamment pour les adolescents de 12 à 17 ans, pour qui le passe sanitaire ne sera exigé qu'à la fin du mois de septembre, au lieu de fin août. Le but: ne pas pénaliser leur scolarité, mais aussi réparer

ce que Jean Castex a décrit comme une forme d'injustice, puisque ces derniers n'ont accès à la vaccination que depuis le 15 juin.

Tout en promettant « de mettre le paquet pour vacciner tous les enfants de 12 à 17 ans » dans les collèges et lycées. «il n'y aura pas de passe sanitaire dans les établissements scolaires », a aussi assuré le premier ministre. Le «disposi-

Tout en promettant « de mettre le paquet pour vacciner tous les jeunes de 12 à 17 ans » dans les collèges et lycées, « il n'y aura pas de passe sanitaire dans les établissements scolaires », a aussi assuré le premier ministre.

tif» sera détaillé par le ministre de l'éducation dans les prochains jours et les enseignants pourront en profiter, s'ils le souhaitent. Le premier ministre a en effet fermé la porte à toute obligation pour cette profession comme pour les

autres. «Au-delà des soignants et assimilés», «la conviction et la persuasion » seront préférées à l'injonction, a-t-il souligné.

Autre point de clarification, très attendu par les restaurateurs et propriétaires de cafés: la vérification du passe sanitaire. Si ces derniers sont chargés de scanner les OR Code de leurs clients. le contrôle d'identité, lui, reviendra aux «forces de sécurité». Ces «contrôles de deuxième niveau» seront «aléatoires», a expliqué Jean Castex, qui espère une «promulgation de la loi au début du mois d'août».

Dernière précision: les cas contacts vaccinés n'auront plus à s'isoler, le premier ministre indiquant se baser sur des «analyses» qui montrent que «ces personnes (...) n'ont plus de chance d'attraper la maladie». Une affirmation à nuancer, les scientifiques estimant en réalité que la vaccination contre le Covid n'empêche pas, dans de rares cas, d'être porteur du virus et donc contagieux.

Jeanne Ferney

Le droit à l'instruction en famille devant le Conseil constitutionnel

Les députés Les Républicains (LR) vont saisir le Conseil constitutionnel contre l'article 21 du projet de loi sur le séparatisme qui encadre l'instruction en famille.

Cette mesure s'est révélée être le point faible du texte qui doit être définitivement voté jeudi 22 juillet.

Les députés doivent adopter définitivement ce jeudi 22 juillet le projet de loi confortant le respect des principes de la République, mettant un terme à sept mois de travail parlementaire. La majorité peut être doublement satisfaite. D'une part, elle ne s'est pas divisée sur une réforme très sensible touchant notamment à la laïcité et plus précisément à la place de l'islam. « Tout le monde attendait que l'on se déchire mais nous nous sommes rassemblés autour de ce texte, y compris sur les sujets les plus délicats», se félicite le rapporteur général, Florent Boudié.

D'autre part, le chemin de crête tracé par Emmanuel Macron, entre fermeté républicaine et non-stigmatisation de l'islam, a été maintenu. Alors que le Sénat a voulu introduire dans le texte des mesures répressives - notamment d'interdiction du voile -, le texte à l'arrivée a, dans ses grandes lignes, peu varié par rapport au projet présenté en décembre et qui, pour l'essentiel, renforce le contrôle de la puissance publique sur les cultes et les associations ainsi que l'arsenal pénal contre le radicalisme.

La saisine du groupe LR soulève une auestion juridique passionnante et jamais tranchée par le Conseil constitutionnel: le principe de libre choix des parents concerne-t-il l'école publique ou privée ou s'étend-il également à la possibilité d'une alternative à la scolarisation?

Il reste maintenant au texte à passer l'épreuve du contrôle de constitutionnalité. Le groupe Les Républicains (LR) va en effet saisir le Conseil constitutionnel. La décision a été prise mardi 20 juillet, après bien des hésitations. Politiquement, il était délicat pour la droite d'introduire un recours

contre un texte que beaucoup d'élus LR ont critiqué pour son manque de fermeté face au séparatisme. Mais la saisine que devraient signer au moins 70 élus LR (sur 105) ainsi que d'autres élus de droite concerne le seul article 21 sur l'instruction en famille.

Alors qu'elle est taxée de laxisme, la majorité se voit sur ce point reprocher d'être liberticide. En première lecture, en février, cet article, qui soumet l'instruction en famille à une demande d'autorisation formulée par les parents (et donc à un possible refus du rectorat), a été visé par 429 amendements et a donné lieu à une dizaine d'heures de débats souvent enflammés dans l'hémicycle.

La saisine du groupe LR soulève une question juridique passionnante et jamais tranchée par le Conseil constitutionnel: le principe de libre choix des parents concerne-t-il l'école publique ou privée ou s'étend-il également à la possibilité d'une alternative à la scolarisation? Charles de Courson (député du groupe Libertés et territoires), l'un des principaux détracteurs de l'article 21, est convaincu de la réponse des sages. «L'instruction est obligatoire mais pas la scolarisation, insiste-t-il. Le choix de l'instruction en famille est une composante même de la liberté de l'enseignement.»

La majorité met pour sa part en avant l'intérêt supérieur de l'enfant pour justifier un encadrement de cette liberté. Le projet de loi précise que les parents doivent justifier de «la capacité» des personnes chargées d'instruire l'enfant, qu'ils doivent fournir une «présentation écrite du projet éducatif » et assurer cette instruction «majoritairement en langue française».

Le Conseil constitutionnel rendra sa décision avant la fin du mois d'août. Quelle que soit l'issue du recours, cette mesure se sera révélée comme l'un des points faibles du projet de loi. Le 2 octobre 2020, lors de son fameux discours des Mureaux (Yvelines) qui lancait la réforme, Emmanuel Macron avait créé la surprise en annoncant la fin de l'instruction à domicile. Après la mise en garde du Conseil d'État et la mobilisation des familles concernées, le projet de loi s'en était tenu à la mise en place d'une procédure déclarative des familles. L'Assemblée avait ensuite largement ouvert les motifs justifiant un tel choix en évoquant «une situation propre à l'enfant». **Bernard Gorce**

essentiel

Santé — Daniel Nizri. élu président de la Ligue contre le cancer

Le professeur Daniel Nizri a été élu président national de la Ligue contre le cancer, mardi 20 juillet. Ce cancérologue. qui a «consacré sa carrière à la lutte contre le cancer, auprès des patients puis de l'administration où il a accompagné la mise en place du premier plan cancer», succède à Axel Kahn, décédé le 6 juillet. «Je ferai tout ce qui est en mon pouvoir pour faire vivre son héritage et poursuivre les combats qu'il a lancés avec conviction ces deux dernières années », a-t-il salué.

Présidentielle 2022

Xavier Bertrand et LR renouent le dialogue



Le président des Républicains, Christian Jacob, celui du Sénat, Gérard Larcher, et Jean Leonetti, chargé

du «processus de rassemblement» en vue de 2022, ont rencontré Xavier Bertrand, mercredi 21 juillet. Une réunion «importante et constructive», selon le parti. La veille, Valérie Pécresse, Laurent Wauquiez et Bruno Retailleau étaient tombés d'accord sur le principe d'une primaire ouverte. Xavier Bertrand, qui n'entend pas s'y soumettre, a indiqué mercredi que «le dialogue se poursuivra pendant l'été pour poser les bases d'un projet partagé. Nous avons convenu de nous retrouver début septembre.»

sur la-croix.com

Un article détaillé

C'est le nombre d'enquêtes judiciaires dont a été saisie l'inspection générale de la police nationale (IGPN) en **2020,** un chiffre en baisse après

l'année record de 2019 (1 460). Un peu moins de la moitié de ces enquêtes concerne des faits allégués de violence, le plus souvent en lien avec une interpellation, et dans un cas sur cinq lors de manifestations. La police des polices n'est saisie que «des affaires les plus graves soit 10% du montant total».

sur la-croix.com Rentrée scolaire, l'inégale mise en place des capteurs de CO₂ _ Mémoire, «c'est en 1976 que Pétain devient indéfendable»

MONDE

Un long déminage commence en Azerbaidjan



Les champs de mines empêchent encore les centaines de milliers de réfugiés azerbaïdjanais ayant fui l'ouest du pays après la défaite contre l'Arménie, dans les années 1990, de retourner dans leurs régions natales.

Choucha (Azerbaïdjan) De notre envoyé spécial

Huit mois après la défaite subie par l'Arménie dans le Haut-Karabakh, une région d'Azerbaïdjan contrôlée depuis les années 1990 par des séparatistes arméniens soutenus par Erevan, des cartes sont devenues l'un des principaux sujets de contentieux entre les deux pays.

Celles-ci marquent en effet l'emplacement de champs de mines disséminés à travers le Haut-Karabakh et le reste d'une région contrôlée pendant presque trente ans par l'Arménie et que Bakou réclame depuis la signature du cessez-le-feu de novembre 2020.

Dix-sept civils ont été tués et 32 blessés par des mines et autres engins explosifs depuis la fin du conflit.

Signe de leur importance, elles se sont transformées pour l'Arménie en monnaie d'échange: le 12 juin puis à nouveau le 3 juillet, les deux pays ont annoncé avoir échangé 30 prisonniers arméniens contre des plans donnant la position de près de 200 000 mines à travers la région.

Pour Bakou, cette contamination des sols représente le principal obstacle au «grand retour», un plan de rapatriement des quelque 600 000 citoyens azéris expulsés par les troupes arméniennes lors de la première guerre du Haut-Karabakh,



Le déminage (ici en février dans la région de Fizouli, dans le Haut-Karabakh) pourrait durer plus de dix ans. Alexey Kudenko/Sputnik via AFP

achevée en 1994. Un retour qui ne pourra se faire sans d'énormes investissements en infrastructures et un déminage préalable.

«La priorité est de soutenir les opérations de reconstruction, nous opérons en fonction des projets d'infrastructure», explique Samir Poladov, directeur adjoint de l'agence de déminage azerbaïdjanaise (Anama). Près de la ligne de démarcation entre l'Azerbaïdjan et les territoires encore tenus par les séparatistes arméniens, les troupes russes de maintien de la paix ont, elles aussi, entamé des opérations de déminage.

Malgré les panneaux rouges à tête de mort sur les bords de route, l'attrait du retour reste trop fort pour certains: d'après les chiffres de l'Anama, 17 civils ont été tués et 32 blessés par des mines et autres engins explosifs depuis la fin du conflit, en majorité des personnes venues revisiter leur village natal après plusieurs décennies d'absence. Deux journalistes azéris ainsi qu'un officiel sont morts en juin dans l'explosion d'un de ces engins.

« Je comprends ceux qui souhaitent depuis de longues années retourner dans leur maison, mais je dois vous demander d'attendre un peu plus longtemps, jusqu'à ce que le travail de déminage soit terminé », a déclaré l'autoritaire président Ilham Alivev en février.

L'expulsion des Azéris dans les années 1990, mais aussi le récent exil forcé des populations arméniennes qui vivaient dans les territoires repris par l'Azerbaïdjan l'année dernière compliquent la

tâche des démineurs. «Lorsque nous effectuons des relevés préliminaires, la population locale est généralement la première source d'information, mais dans ce caslà, il n'y en a plus », concède à Bakou Samir Poladov. Les autorités azéries assurent que les mines ont été posées en deux vagues : d'abord dans les années 1990, puis l'année dernière lors de la retraite des troupes arméniennes.

Le travail est lent et méticuleux, et pourrait durer au moins

repères

Le conflit du Haut-Karabakh en dates

Le Haut-Karabakh, peuplé majoritairement d'Arméniens, a fait sécession de l'Azerbaïdjan, entraînant une guerre qui a fait

entraînant une guerre qui a fa 30 000 morts dans les années 1990.

Entre le 27 septembre et le 10 novembre 2020, l'Azerbaïdjan a lancé, avec le soutien de la Turquie, une guerre totale contre les Arméniens de la République autoproclamée du Haut-Karabakh. Des combats qui ont tourné à l'avantage de Bakou.

Les Russes, qui disposent d'une base en Arménie, ont déployé 2 000 soldats de maintien de la paix pour cinq ans minimum.

Un bilan humain élevé: jusqu'à 8 000 combattants, les deux côtés confondus, auraient perdu la vie durant ce conflit de 44 jours.

une décennie. Dans une zone du sud du pays, non loin de la frontière iranienne, 35 démineurs de l'Anama (sur les quelque 550 déployés dans l'ensemble de la région) déblaient les 30 mètres autour d'un futur rail de chemin de fer devant, à terme, mener à l'enclave azérie du Nakhitchevan. Une zone de 1 200 mètres de long et 60 de large, fouillée depuis le mois de janvier et dans laquelle les démineurs ont déjà trouvé plus de 1 000 mines. «C'est un mélange d'anciennes et de nouvelles mines, de mines antipersonnel et antitank», assure Mamat Mamedov, l'un des représentants de l'Anama.

Le problème n'est pas non plus limité à la zone sous contrôle de l'Azerbaïdjan: dans la ville de Stepanakert, toujours tenue par l'autoproclamée république d'Artsakh, les autorités locales ont annoncé en janvier avoir désamorcé près de 30 000 explosifs. Ni l'Azerbaïdjan ni l'Arménie ne sont signataires de la convention sur l'interdiction des mines antipersonnel.

Fabrice Deprez

MONDE

Inondations en Chine, le modèle de l'évacuation massive

À Zhengzhou, capitale du Henan de 10 millions d'habitants, au sud de Pékin, plus de 200 000 habitants ont été évacués en prévision de graves inondations.

— Une culture de la prévention du risque qui pourrait faire école en Europe.

Alors qu'il a plu en trois jours l'équivalent d'une année de précipitations dans la ville de Zhengzhou, en bordure du Fleuve jaune, les autorités n'ont pas été prises au dépourvu. La métropole a été placée en alerte rouge, le niveau le plus élevé pour la météorologie en Chine. Avec l'aide de l'armée, 200 000 habitants ont été évacués, la plupart préventivement puisque, parmi eux, seuls 36 000 étaient déjà «affectés» par l'immense courant d'eau boueuse qui a déferlé sur la ville

Tous les habitants n'ont pas été sauvés. Au moins 25 personnes sont mortes, la plupart dans le métro où l'eau s'est engouffrée. Tous ne sont pas tirés d'affaire non plus: les inondations sont «extrêmement graves» de l'ayeu même



du président Xi Jinping. Plusieurs retenues d'eau vieillissantes ont cédé. En amont de Zhengzhou, à Luoyang, 7 millions d'habitants, le barrage Yihetan «peut céder d'un instant à l'autre», ont averti mardi les militaires avant de maîtriser la situation au moyen d'explosifs pour relâcher la pression sur l'ouvrage.

La réaction chinoise tranche cependant avec la gestion de l'urgence en Belgique et en Allemagne, où les services d'alertes météorologiques et de protection civile sont accusés d'avoir échoué. Le dernier bilan des inondations fait état de 169 morts en Allemagne et 200 en Europe. Pourtant, une alerte avait été donnée dès le 12 juillet. « Ce serait très difficile de dupliquer en Eu-

rope le modèle en vigueur en Chine, où le risque a été intégré dans la culture – ce que nous avons perdu au fil du temps – et où les crues importantes sont bien plus fréquentes », fait valoir Stéphanie Bidault, directrice du Centre européen de prévention du risque d'inondation.

La Chine est en effet plus habituée aux phénomènes exceptionnels de pluies appelés à se multiplier avec le changement climatique. La terrible crue du Yangtsé en 1998, qui fit plusieurs milliers de morts, a marqué les esprits. Et les inondations meurtrières sont régulières dans la vallée du Fleuve jaune

Aujourd'hui, ni la France ni les autres pays de l'UE ne sont en mesure d'évacuer préventivement plusieurs centaines de milliers de personnes.

Les Européens gagneraient à faire monter d'un cran leur vigilance, quitte à mettre en place leur dispositif d'urgence, défend Cécile Llovel, experte en hydrologie auprès de la société d'ingénierie Philia. «La Meuse et ses affluents sont

déjà surveillés, ce qui n'a pas empêché les pouvoirs publics de se laisser surprendre par les intempéries. Il faudrait un système de prévision en temps réel », souligne-t-elle. À l'image des Chinois qui paient le prix d'une urbanisation forcenée, les Européens n'ont pas non plus les modélisations nécessaires pour savoir comment l'eau ruisselle dans l'environnement urbain, qui perturbe l'écoulement naturel.

Aujourd'hui, ni la France ni les autres pays de l'UE ne sont en mesure d'évacuer préventivement plusieurs centaines de milliers de personnes, reconnaît Stéphanie Bidault. «En Europe, les individus ont besoin de voir pour croire, il faut convaincre de quitter le domicile alors que l'eau n'est pas encore là. Certains ont peur des pillages, d'autres s'inquiètent pour leur animal domestique... Il faudrait beaucoup de pédagogie, ainsi que des exercices grandeur nature, pour qu'un système d'alerte de masse fonctionne comme un réflexe», ditelle, rappelant qu'en France il y eut l'opération « EU Sequana 2016 », simulant une crue majeure en Îlede-France. Une opération à répéter, selon elle.

Jean-Baptiste François

Joe Biden, l'atout d'un président populaire

L'euphorie des cent premiers jours a fait place à la dure réalité des fractures américaines.

Le président peut néanmoins compter sur la popularité de ses projets de dépenses pour les infrastructures et la santé.

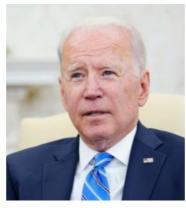
« C'est barbant, mais c'est important. » Cette phrase glissée par Joe Biden, mercredi 7 juillet, à Chicago, au détour d'un discours, résume bien son pari, six mois après son arrivée à la Maison-Blanche: privilégier le fond plutôt que la forme, adopter des mesures profitant aux classes moyennes et populaires et remettre l'Amérique au centre du jeu.

Dès le mois de mars, le Congrès a adopté un plan de sauvetage de 1 900 milliards de dollars (1 600 milliards d'euros) comprenant, entre autres, des chèques aux familles, des allocations-chômage additionnelles et un crédit d'impôt pour garde d'enfants, pour les familles les plus modestes.

L'euphorie des cent premiers jours s'est pourtant largement dissipée face à la dure réalité des contraintes institutionnelles et politiques du système américain, de l'étroitesse des marges démocrates au Congrès, sans compter les divergences entre démocrates centristes et progressistes. À quatorze mois des élections de mi-mandat au Congrès, la bataille des primaires a commencé dans certaines circonscriptions et la fenêtre d'action se réduit.

Environ 60% des électeurs – dont un quart ou plus de républicains – approuvent ses projets de dépenses pour les infrastructures et la santé.

Le programme d'infrastructures bipartite et les projets supplémentaires d'investissements dans les familles et l'éducation restent, pour le moment, bloqués dans des tractations au Sénat. Les réformes sur la sécurité des armes à feu, l'immigration et la brutalité policière se heurtent au mur des fractures américaines. Les républicains ont torpillé la législation visant à étendre le droit de vote et



Susan Walsh/AP

à réduire l'influence de l'argent en politique.

Confrontée à une résurgence des contaminations en raison de la propagation du variant Delta, l'administration s'efforce de relancer la campagne de vaccination au milieu d'un clivage partisan grandissant sur le sujet.

Joe Biden a cependant un avantage, le meilleur atout d'un président face au Congrès: le soutien des électeurs. Sa popularité reste ancrée au-dessus de 50 %, un niveau jamais atteint par Donald Trump. Selon un récent sondage, environ 60 % des électeurs

- dont un quart ou plus de républicains - approuvent ses projets de dépenses pour les infrastructures et la santé. Ce soutien explique pourquoi les républicains, contrairement à ce qui s'était passé sous la présidence Obama avec la réforme du système de santé, n'ont pas réussi à mobiliser leur électorat contre un projet phare émanant de la Maison-Blanche.

Dans les États sous contrôle républicain, les législatures préfèrent se concentrer sur l'adoption de lois électorales ayant pour effet de compliquer l'accès aux urnes des minorités ou sur des questions culturelles, comme les restrictions à l'enseignement du racisme dans les écoles publiques et aux soins médicaux pour les jeunes transgenres. «Si Joe Biden parvient à mettre en œuvre un programme ambitieux sans encourir un coût politique élevé, analyse Nate Cohn dans le New York Times, il pourrait se retrouver dans une position inhabituelle et enviable avant les élections de mi-mandat l'année prochaine, sans qu'une politique controversée le tire vers le bas.»

François d'Alançon

essentiel

Colombie — Au moins 195 manifestations dans tout le pays

Plusieurs milliers de Colombiens sont à nouveau descendus dans la rue mardi 20 juillet pour protester contre le président Ivan Duque. Les manifestants réclament des mesures de justice sociale et dénoncent la répression policière, alors que le Parlement doit examiner une réforme fiscale controversée. Plus de 60 personnes ont été tuées et des milliers d'autres blessées depuis le 28 avril, date du début des manifestations contre un projet d'augmentation de la TVA, retiré depuis.

Hongrie

Viktor Orban convoque un référendum sur sa loi anti-LGBT

Le premier ministre hongrois Viktor Orban a annoncé mercredi 21 juillet la tenue prochaine d'un référendum et demandé le soutien des électeurs sur la loi anti-LGBT. Le texte interdit la «promotion» de l'homosexualité ou du changement de sexe auprès des mineurs à l'école, dans les médias ou la sphère culturelle, et fait l'amalgame entre pédophilie et homosexualité. Après un vif émoi à travers l'Europe, la Commission européenne a lancé jeudi 15 juillet une procédure d'infraction contre Budapest, qualifiée d'«attaque» par Viktor Orban. C'est dans ce contexte que doit se tenir, samedi, la marche des fiertés à Budapest.

Tanzanie ___ Le chef de l'opposition arrêté avant un meeting

Le président du parti d'opposition tanzanien Chadema, Freeman Mbowe, a été arrêté avec dix autres membres du parti à Mwanza (nord-ouest), alors qu'ils organisaient un meeting pour demander des réformes constitutionnelles à la nouvelle présidente Samia Suluhu Hassan. L'ancienne vice-présidente, qui s'est dite prête à défendre les libertés fondamentales, a succédé à l'autoritaire John Magufuli, décédé le 19 mars.

sur la-croix.com

Le sud-ouest de l'Iran confronté à des émeutes de la soif

Sous l'égide de l'Otan, la Turquie veut jouer un rôle en Afghanistan

ÉCONOMIE

Pegasus ou la vitrine du marché du cyberespionnage

Les révélations sur l'espionnage de masse réalisé au moyen du logiciel de l'entreprise NSO Group montrent l'ampleur d'un marché en plein essor, qui mêle Etats, mafias et start-up.

Face à la quasi-absence de régulation, les hackeurs peuvent jouer sur tous les tableaux, en acceptant les commandes des États et en revendant les failles aux éditeurs.

Les réactions se multiplient depuis les révélations autour de Pegasus, le logiciel espion de la société israélienne NSO, utilisé pour surveiller des dizaines de milliers de personnes. Mais la société est tout sauf un cas isolé. Depuis plusieurs années, c'est un véritable marché qui s'est constitué, tant le filon de l'espionnage semble inépuisable: «NSO Group est très connu, mais ce n'est pas la seule société à vendre des "cyberarmes" » Il y a un écosystème entier», a relevé Baptiste Robert, «hackeur éthique», sur Twitter.

«Le marché des logiciels espions est immense et très lucratif», confirme Gérard Peliks, expert en sécurité de l'information et retraité de la division cybersécurité d'Airbus. Difficile de donner un chiffre précis pour un univers dans lequel les sociétés telles que NSO Group ne cherchent guère la lumière. Du côté des victimes, les entreprises cibles d'attaques préfèrent souvent garder le silence, « par honte, alors que signaler chaque incident permettrait de mieux réagir », regrette l'expert.

« Une faille trouvée dans Android se négocie plusieurs millions d'euros »

Au total, «la cybersécurité, si l'on amalgame l'attaque et la défense, pèse plusieurs dizaines de milliards d'euros », précise-t-il. rappelant que «tout le monde attaque et espionne tout le monde : la France n'est pas en reste». L'Hexagone n'est en effet pas dépourvu en savoir-faire, avec des affaires de ventes de matériel de surveillance à l'Égypte et à la Libye par Amesys et Nexa Technologies en

Si les clients peuvent être des mafias soucieuses de couvrir leurs activités, ce sont en effet



Stand de l'entreprise NSO Group lors d'une conférence sur la sécurité intérieure et la défense, en Israël, en iuin 2019. Keren Mano /Reuters

« surtout les gouvernements qui espionnent via des équipes mafieuses très compétentes, qu'ils équipent en outils sophistiqués », insiste Gérard Peliks, citant le cas du groupe APT28, employé par la Russie dans une série d'opéra-

Les hackeurs disposent d'un gisement inépuisable de failles dans les systèmes et applications les plus courantes sur les smartphones: des failles qu'il est possible de revendre à d'autres attaquants ou aux éditeurs de logiciels, afin de jouer sur tous les tableaux. « Une faille trouvée dans Android se négocie plusieurs millions d'euros », précise Gérard Peliks.

Avec le niveau de technicité de son logiciel, et sa quarantaine de clients étatiques prêts à dépenser des millions de dollars, NSO Group appartient au segment d'élite de la cybersurveillance. seule une poignée de sociétés étant capables de proposer une activation du logiciel de surveillance à distance, sans aucune interaction avec la victime. La cible n'a en effet pas besoin de cliquer sur un lien, de se rendre sur un faux site ou de répondre à un message.

Dans la gamme inférieure des prestations, certains logiciels ne nécessiteront qu'une seule interaction avec la victime: c'est le cas du logiciel Candiru, qui nécessite que le propriétaire du smartphone visé ouvre un message ou un lien piégé. «De manière générale, les techniques de piratage se sont améliorées », constate Corinne Hein, experte en cybersécurité, pour qui l'affaire Pegasus va « accélérer la prise de conscience de la nécessité de se protéger, y compris individuellement».

repères

Pegasus, affaire emblématique

Environ 50 000 personnes à travers le monde auraient été espionnées via le logiciel Pegasus, élaboré par l'entreprise israélienne NSO Group, parmi lesquelles des hommes et femmes politiques (dont Emmanuel Macron), des militants des droits humains, des chefs d'entreprise de différents pays et des journalistes.

Le 21 juillet, Reporters sans frontières a demandé au gouvernement israélien d'imposer un moratoire sur l'exportation du logiciel espion Pegasus.

Saito Tech Limited, autre société experte en surveillance. (également israélienne), a mis au point le logiciel « Devil's tongue » (langue du diable). Plus connu sous le nom de Candiru, il a permis d'extirper des informations de plusieurs applications utilisées par les victimes, dont Gmail, Skype, Telegram et Facebook.

« Il est impossible d'atteindre le risque zéro », concède Gérard Peliks, selon qui « on peut le ramener au moins à un niveau non pas acceptable, mais connu». Citant l'exemple d'Airbus, il estime que le budget à consacrer à la cybersécurité devrait être aussi important que celui de la sécurité classique: «Le coût est élevé, mais, s'il peut empêcher l'entreprise de disparaître, le jeu en vaut la chandelle.»

Face à ces attaques élaborées et à cette jungle, les régulations sont encore faibles: il existe certes, depuis 1995, l'arrangement de Wassenaar, qui porte sur le contrôle des exportations de biens et technologies à double usage, dont relèvent depuis 2013 les logiciels espions et les systèmes d'interception. Un accord qui regroupe 42 États, dont les États-Unis, la Russie, le Japon, le Royaume-Uni ou la France. Mais pas la Chine, ni Israël, tandis que l'application des engagements est laissée à l'entière discrétion des États.

Fin 2020, l'Union européenne a certes approuvé une série de nouvelles règles d'exportation pour limiter la vente de dispositifs de cybersurveillance à des États non respectueux des droits de l'homme. Amnesty International, à l'origine des révélations sur l'affaire Pegasus, exige pour sa part « un moratoire immédiat sur l'exportation, la vente, le transfert et l'utilisation des technologies de surveillance».

Mathieu Laurent

Lire aussi page 4.

essentiel

Intempéries ___

«Lourdes conséquences» pour les récoltes dans le Nord et l'Est

Les agriculteurs de l'Aisne, de la Marne, de l'Oise et des Ardennes déplorent de «lourdes pertes» à la suite des intempéries «exceptionnelles » dans ces quatre départements, toujours en vigilance orange crues. Ces derniers jours, les Hauts-de-France et le Grand Est ont été confrontés à d'importantes intempéries - pluies, orages violents, grêle - qui ont entraîné, dans ces régions, des crues et des inondations et fortement touché les cultures agricoles.

Complémentaires, un système coûteux et inégalitaire

Le système des complémentaires santé, en particulier celui de la complémentaire santé solidaire (CSS) pour les personnes aux ressources modestes, est très protecteur, car il permet de couvrir 96 % de la population, mais il est coûteux pour les finances publiques (10 milliards d'euros par an) et inégalitaire, selon un rapport de la Cour des comptes publié mercredi 21 juillet. La Cour préconise la mise en place d'un «bouclier sanitaire» à l'instar des voisins européens de l'Hexagone, c'est-à-dire un système de plafonnement des dépenses annuelles de santé des ménages.

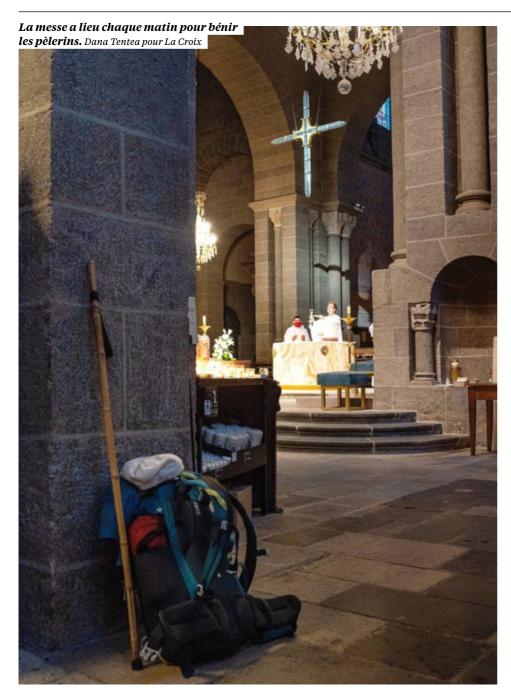
milliards d'euros ont été levés en 2020 via la dette

verte française

Ces fonds ont servi en premier lieu à financer des projets visant à lutter contre le changement climatique, selon un rapport de l'Agence France Trésor (AFT). L'encours total de la dette verte émise par la France atteint aujourd'hui 38,2 milliards d'euros.

X sur la-croix.com Agirc-Arrco: les partenaires sociaux tentent de retrouver l'équilibre

RELIGION





Après les confinements, en route vers Compostelle!

Après une année marquée par la crise sanitaire, le pèlerinage de Compostelle a repris.

La fête de Saint-Jacques ayant lieu un dimanche, le 25 juillet, 2021 est une année jacquaire toute particulière.

Reportage au côté des marcheurs et pèlerins du «Camino».

Le Puy-en-Velay (Haute-Loire) De notre envoyée spéciale

Groupés dans la nef majestueuse de la cathédrale du Puy-en-Velay, ils sont une cinquantaine, sac au dos, à attendre la bénédiction d'envoi. Jacquets, paumiers, romieux, miquelets: les noms ne manquent pas pour parler de ces



pèlerins qui, bravant les incertitudes liées à la crise du Covid, ont choisi cette année de partir sur les chemins de Saint-Jacques. Vous y verrez peut-être Lætitia et Nicolas, tout jeune couple rouennais, partis étrenner leur amour pendant quelques jours de marche. Ou bien Alain, retraité aux bras couverts de tatouages, qui a fièrement épinglé sa coquille sur sa veste pour son «tout premier pèlerinage». Et encore Émilie, Parisienne de 25 ans, que la frustration d'avoir dû rester enfermée cette année a poussée sur la route: «Après les confinements, je m'étais dit que je partirais en voyage à l'étranger. Et puis je me suis sentie appelée par la dimension spirituelle de Saint-Jacques. Ça m'a prise d'un coup, je ne saurais dire pourquoi!»

Que reste-t-il de la crise du Covid, trois mois après la fin du dernier confinement? Pas même les gestes barrières les plus élémentaires, au profit d'une simplicité retrouvée. Au Puy-en-Velay comme sur le reste de la Via Podiensis, on lance des « *Ultreïa!*» et «Buon Camino!» à la cantonade: le pèlerinage a bel et bien repris. «Le redémarrage s'est fait très vite, raconte le père Jean-Loïc Ollu, recteur de la cathédrale et des sanctuaires du Puy-en-Velay (lire ci-contre). C'était étonnant : le confinement a été levé le lundi 3 mai et, le matin même, il y avait déià une auarantaine de pèlerins à la messe!» La plupart des marcheurs partaient alors avec leur tente, n'étant pas sûrs de trouver un hébergement ouvert sur la route. La cathédrale du Puy a ainsi enregistré le départ de 2 800 pèlerins en mai et de 2 400 en juin, pour 9 et 600 pèlerins sur la même période l'année précédente. « À ce chiffre doit également être ajouté un tiers de pèlerins, qui part sur le chemin sans assister à la messe

d'envoi», ajoute le père Ollu. Seule différence visible, au milieu de ce mois de juillet: l'absence totale de pèlerins étrangers. Italiens, Allemands, Hollandais ou Anglais, habituellement en force sur le Camino, ne sont pas venus.

Seuls ou en groupe, les pèlerins s'élancent dans les paysages splendides de la vallée du Velay. Les sacs de certains néophytes sont déjà trop lourds: sous les airs amusés de leurs pairs, ils appellent la malle postale, qui se chargera de renvoyer à leur domicile le surplus d'affaires.

Premier défi: atteindre l'étape du soir, qui semble interminable. Les premiers kilomètres sont rudes. Certains maudissent déjà le choix d'une paire de chaussures trop neuves, ou trop serrées.

RELIGION



Les marcheurs entament la première partie du chemin, en pleine nature. Dana Tentea pour La Croix

parole

« Le désir de s'élancer sur le chemin »

Père Jean-Loïc Ollu Recteur des sanctuaires et de la cathédrale du Puy-en-Velay

« Nous n'avons jamais fermé le sanctuaire, mais il n'avait plus sa fonction normale de lieu d'accueil de pèlerins de tous horizons. Nous avons essavé d'être toujours aussi disponibles, malgré tout. Nous avons heureusement retrouvé la dynamique d'avant le Covid. Juste après les confinements, un certain nombre ont éprouvé ce désir très fort de se retrouver avec eux-mêmes et avec les autres. J'ai par exemple vu des familles avec des enfants partir sur le chemin, et faire deux ou trois étapes ensemble. Il y



Dana Tentea

a eu aussi beaucoup de personnes seules, qui avaient 15 jours libres devant elles, et ont décidé tout d'un coup de partir, sans savoir encore où elles allaient pouvoir dormir. Ces lieux sont de vraies oasis : ils offrent un espace de repos, dont les gens ont de plus en plus besoin aujourd'hui. Le chemin de Compostelle est toujours un cheminement avec nous-mêmes, intérieur, qui remue la tête et le cœur. »

repères

Un haut lieu de pèlerinage

À la fin du VII° siècle, une tradition fit de l'Apôtre Jacques l'évangélisateur de l'Espagne.

Son corps aurait été découvert dans un champ grâce à une étoile : le campus stellae (le champ de l'étoile), devenu Compostelle. Saint-Jacques-de-Compostelle est aujourd'hui l'un des plus hauts lieux chrétiens de pèlerinage au monde, après Jérusalem et Rome.

En France, il existe quatre itinéraires principaux du pèlerinage de Saint-Jacques : la Via Turonensis (de Tours vers Poitiers, Saintes et Bordeaux) ; la Via Lemovicensis (de Vézelay à Limoges) ; la Via Podiensis (la plus empruntée, du Puyen-Velay vers Conques, Cahors et Moissac) ; la Via Tolosana (d'Arles vers Saint-Gilles du Gard, Toulouse et Pau).

Sur le chemin, l'Association des amis de Saint-Jacques a pour but d'aider les futurs pèlerins à entreprendre leur Camino. Elle fait partie des nombreuses associations jacquaires créées dans les années 1990 par d'anciens pèlerins et présentes sur le Chemin.

●●● Peu à peu, chemin aidant, les langues se délient, le tutoiement s'impose, et les confessions commencent. « Avec le Covid, les valeurs vécues sur le pèlerinage de Compostelle ont pris plus de poids, plus de valeurs et plus de couleurs », considère Jean-Michel Couturier, président de l'association Rhône-Alpes des amis de Saint-Jacques. Un ancien pèlerin, sur le bord de la route, analyse de son côté: «La pandémie nous a montré l'importance de prendre du recul par rapport à nos modes d'existence traditionnels. Un tas de choses qui nous semblaient essentielles ne le sont plus aujourd'hui. Et c'est une dimension que l'on vit aussi sur le chemin.»

Certains, comme Marine, comptent ainsi sur le chemin pour les aider à effectuer leur «transition » de vie : «J'espère que cette marche va m'aider à trouver ma voie», murmure l'ancienne orthophoniste nantaise de 34 ans. Pour d'autres, le Camino invite à retrouver une simplicité et une convivialité, que la crise du Covid a abîmées. Au détour d'un sentier, un air de trompette retentit soudain. Un jeune dominicain, au bord d'un champ de lentilles, accoste les passants avec son instrument. Toutes les occasions étant bonnes pour faire une pause, on en profite pour se mettre à l'ombre, et demander conseil au religieux en habit blanc qui accompagne ce jour-là une association du village voisin, chargée d'ouvrir et de fermer quotidiennement les églises pour les pèlerins. Trouvera-t-on une place en gîte, ce soir, dans le village d'à côté? Ou bien pense-t-il qu'il faille planter la tente?

Car la plupart des hébergements affichent «complet» dans les environs, attestant une fois de plus de la reprise du pèlerinage de Compostelle. Pas question pour les pèlerins, donc, de se présenter à la porte d'un gîte sans avoir au préalable réservé leur nuit. «Du travail, je n'en manque pas! J'ai vu défiler du monde toute la semaine, et je suis complet tous les jours », témoigne William Van Der Sleen, 48 ans, qui vit sa toute première saison d'hôtelier sur le Camino. à Saint-Privat-d'Allier, à 25 kilomètres du Puy. «Ces derniers jours, j'ai accueilli des jeunes, des artistes, une association de personnes issues de la précarité... il y a une vraie ambiance, c'est super!», s'enthousiasme-t-il, tout en montrant du doigt à ses « accueillis » le chemin vers les dortoirs.

Si la reprise du pèlerinage de Saint-Jacques est aujourd'hui un fait «incontestable» pour les associations de pèlerins et offices de tourisme, la crise du Covid a pour autant laissé des traces. «Le chemin s'est quasiment arrêté, d'abord parce que l'Espagne avait fermé sa frontière, ensuite parce que beaucoup de gîtes ont fermé pour raisons sanitaires », explique Jean-Michel Couturier. L'année passée a ainsi été particulièrement difficile pour certains hôteliers et commerçants des villages-étapes, et tous n'ont pas rouvert: «Les hôteliers n'étaient soit pas en mesure de prendre les précautions nécessaires pour accueillir les pèlerins, soit obligés de réduire leurs capacités de moitié.»

L'année passée a été particulièrement difficile pour certains hôteliers et commerçants des villages-étapes et tous n'ont pas rouvert.

À Saint-Privat-d'Allier, un commerçant témoigne, devant la terrasse déserte de son café: « Habituellement, les étrangers et les randonneurs représentent 95 % de mon activité. Cette année, il n'y en a pas eu, livre-t-il. Bien sûr, dans ce métier, on connaît parfois des années difficiles, mais cette période a quand même été bien compliquée pour tout le monde. On espère que tout reviendra vite à la normale!»

La fête de la Saint-Jacques tombant cette année un dimanche, le 25 juillet, l'année est appelée « jacquaire». L'événement, qui ne se reproduit que tous les 5, 6 ou 11 ans, laissait prévoir un afflux de pèlerins vers Compostelle, qui n'a pas eu lieu. « Une année jacquaire signifie aue la fréquentation des pèlerins est double comparée à d'habitude. Cette année, cela ne va pas se faire», constate un ancien pèlerin. membre de l'Association des amis de Saint-Jacques. Fait exceptionnel, le Saint-Siège a étendu l'année jubilaire d'un an en raison de la pandémie, espérant que les pèlerins prévus en cet été 2021 continueront d'affluer jusqu'à l'été 2022. Claire Riobé

essentiel

Belgique — Les sanspapiers de l'église bruxelloise suspendent leur grève de la faim

« Nous avons pris la décision d'arrêter la grève de la soif et de suspendre, pour le moment, la grève de la faim », ont annoncé mercredi 21 juillet les représentants des 250 sanspapiers en grève de la faim installés dans l'église de Saint-Jean-Baptiste-au-Béguinage de Bruxelles (lire nos éditions d'hier). Le gouvernement leur aurait proposé de faire valoir des « circonstances exceptionnelles » ou « la possibilité d'une protection internationale ».

Orthodoxie

Dimitrios Ploumis élu métropolite de France

Au cœur du quartier du Phanar (Istanbul, Turquie), le saint-synode du Patriarcat œcuménique s'est réuni mardi 20 juillet pour élire le nouveau représentant de la métropole grecque orthodoxe en France. C'est Dimitrios Ploumis, recteur de la paroisse de la Dormition de la Mère de Dieu à Marseille, qui a été élu métropolite de France. Il succède au métropolite Emmanuel. Son ordination en tant qu'évêque se tiendra à l'église patriarcale à Istanbul dimanche 25 juillet, suivie en août de son intronisation en tant que métropolite, un titre conservé à vie. La France compte 50 000 fidèles grecs-orthodoxes.

Slovaquie .

Vaccin obligatoire lors de la visite papale

Seuls les fidèles vaccinés pourront assister à la visite pastorale du pape François en Slovaquie entre les 12 et 15 septembre. Cette précaution « est le seul moyen de ne pas limiter drastiquement le nombre de participants », a déclaré l'archevêque de Brastislava, Mgr Stanislav Zvolensky. Le pape se rendra en Slovaquie après avoir célébré la messe de clôture du Congrès eucharistique à Budapest, en Hongrie, où il doit rencontrer le premier ministre Viktor Orban. sur la-croix.com

Tous les détails sur le programme de ce voyage

sur la-croix.com
En Espagne,le sort
des bénédictins de la Valle
de los Caídos en sursis

OFFRES ÉTÉ LA CROIX





Des voyages, des récits, des moments de détente, des découvertes et des surprises...!

- ... sur les traces de la diaspora arménienne, à vélo, de Marseille à Istanbul en passant par l'Italie et la Grèce
- ... en Alaska
- ... vers de magnifiques lieux culturels insoupçonnés
- ... à travers le monde et les langues en péril
- ... au fil de l'eau avec des bateliers français

Se retrouver

- ... autour d'un dialogue d' « Un été sous Covid »
- ... à la noce
- ... à table avec nos recettes de l'été
- ... autour d'une histoire de la peau et du toucher
- ... aux JO de Tokvo

Se ressourcer avec la série spiritualité de l'été : « Mon abbaye et moi »

Se détendre: quizz, mots croisés, sudoku et autres surprises inédites

Passer l'été au jardin : « Mon arbre », « Les jardins partagés », « Mon jardin rêvé »...

Et rester bien informés en suivant, chaque jour, l'actualité française et internationale.

02. J'INDIQUE ICI L'ADRESSE DE L'ABONNEMENT

Oui, je souhaite profiter de la programmation estivale et je m'abonne sans tarder sur la-croix.com/ete21

ou par téléphone au 0174 3115 02 (du lundi au vendredi de 8 h 30 à 19 h)

ou en retournant ce bulletin, accompagné d'un RIB à : LA CROIX - Service abonnement - TSA 70008 - 59714 Lille Cedex 9



01. JE CHOISIS UNE FORMULE
LA CROIX INTÉGRALE (CRX CRF)
19.75€ les deux premiers mois puis 39.50€/mois
□ L'HEBDO (50 nºs par an) (CRF)
les deux premiers mois puis 14°/mois
L'HEBDO (50 nºs par an) (CRF) + TOUT LE NUMÉRIQUE LA CROIX 7J/7
10,50€ les deux premiers mois puis 21¢/mois

☐ M. ☐ Mme				
PRÉNOM				
NOM				
COMPLÉMENT ADRESSE (RÉS., ESC., BA	ÅT)			
NUMÉRO ⁽¹⁾ RUE/AV.	/BD./IMP./CH ⁽¹⁾			
LIEU-DIT/BP				
LIEU-DIT/BP				
CODE POSTAL VI	LLE			
J J M M A A	\			
DATE DE NAISSANCE	TÉLÉPHONE			
		@		
ADRESSE EMAIL ⁽²⁾ Exem	ple : jeandupont@orange.fr			
MPORTANT : (1) Indiquez précisement votre adresse email afin que nous puiss	ions, conformément à la loi, vo			

Mandat de prélèvement SEPA – N'oubliez pas de joindre un relevé d'identité bancaire (RIB)

LA CROIX/BAYARD PRESSE - 18, RUE BARBÈS - 92128 MONTROUGE CEDEX - ICS : FR29ZZZ107158

En signant ce formulaire de mandat, vous autorisez Bayard à envoyer des instructions à votre banque | Ide En signant ce formulaire de mandat, vous autorisez Bayard à envoyer des instructions à votre banque pour débiter votre compte conformément aux instructions de Bayard. Le 1° prélèvement sera effectué dès la mise en place de votre abonnement. Vos droits concernant le présent mandat sont expliqués dans un document que vous pouvez obtenir auprès de votre banque. Vous bénéficiez du droit d'étre remboursé par votre banque. Une demande de remboursement doit etre présentée dans les 8 semaines suivant la date de débit de votre compte pour un prélèvement autorisé, sans tarder et au plus tard dans les 13 mois pour un prélèvement no na utorisé. Les tarfis incliqués sont valables 1 an. Au-delà de la 1ère année d'abonnement, ils sont susceptibles d'être modifiés. Je conserve la possibilité d'interrompre l'abonnement à tout moment, sans frisis, par simple lettre. Assurez-vous que votre adresse e-mail est renseignée sur votre bon d'abonnement afin que la confirmation de l'installation de votre prélèvement **et votre numéro de mandat** puissent vous être envoyés.

,	
ntification du compte bancaire (informations sur votre relevé d'identité bancaire)	Signature obligatoire
ΔN (International Bank Account Number) - Numéro d'identification international du compte bancaire	
DDE BIC (Bank Identifier Code) - Code international d'identification de votre banque	
pe de paiement : paiement récurrent	
Date	(

Par rapport au prix d'abonnement mensuel plein tarif. Offre valable jusqu'au 26/08/2021 en France Métropolitaine uniquement et pour un 1er abonnement. Pour les tarifs étranger, nous consulter au 01 74 31 15 02. Bayard séngage à la réception du 1er numéro dans un délai de quatre semaines au maximum après enregistrement du paiement : je conserve la possibilité d'interrompre l'abonnement à tout moment, sans frais, par simple lettre. Ces informations sont destinées à Bayard, groupe auquel La Croix appartient. Elles sont enregistrées dans notre fichier à des fins de traitement de votre commande. Conformément à la loi « Informatique et Libertés » du 6/10/1978 modifiée et au RGPD du 27/04/2016, elles peuvent donner lieu à l'exercice du droit d'accès, de rectification, d'effacement, d'opposition, à la portabilité des données et à la limitation des traitements ainsi qu'à connaître le sort des données après la mort à l'adresse suivante : Bayard (CNIL), TSA 10065, 59714 Lille Cedex 9. Pour plus d'informations, nous vous renvoyons aux dispositions de notre politique de confidentialité sur le site groupebayard.com. Vos données postales sont susceptibles d'être transmises à nos partenaires commerciaux, si vous ne le souhaitez pas cochez cette case L. nos partenaires commerciaux, si vous ne le souhaitez pas cochez cette case \square . ne le souhaitez pas cochez cette case D. Nous vous informons de l'existence de la liste d'opposition au démarchage téléphonique « Bloctel », sur laquelle vous pouvez vous inscrire ici : https://conso.bloctel.fr. À l'exception des produits numériques ou d'offre de service, vous disposez d'un délai de 14 jours après réception de vos produits pour exercer votre droit de rétractation en notifiant clairement votre décision à notre service client. Vous pouvez également utiliser le modèle de formulaire de rétractation accessible dans nos CGV. Nous vous rembourserons dans les conditions prévues dans nos CGV. Pour en savoir plus : https://librairie-bayard.com/cgv/.

CODE A176683

CULTURE

L'art sacré contemporain s'affiche à Autun

Jusqu'au ler août, des œuvres contemporaines d'art sacré sont présentées dans douze lieux à travers la ville, par 25 artistes en provenance de 14 pays.



Autun (Saône-et-Loire) De notre envoyée spéciale

À partir de quel moment l'art devient-il « art sacré »? Au fond, c'est à une méditation-pérégrination autour de cette question qu'invite la Biennale d'art sacré qui se tient à Autun durant quinze jours, À l'initiative d'une association œuvrant pour le dialogue entre cultures et religions (1), depuis 2017, les différents lieux de culte d'Autun accueillent ainsi des artistes contemporains autour du sacré. Mais l'éclectisme extrême - et parfois déroutant de la sélection, avec des artistes venus de toutes religions, cultures et continents, comme des thématiques, font rapidement éclater les frontières, permettant des ponts, ou au contraire des ruptures, qui invitent le visiteur à s'interroger sur ses propres ressorts de spiritualité.

Qu'il s'agisse de débris de tombes en Israël, photographiés par Didier Ben Loulou, des sept stèles en métal ajourées consacrées aux Mu'allaquât, d'Abdallah Akar, des traces laissées dans le massif de la chartreuse par les moines, saisies par la vidéo de Nadège Druzkowski. ou le face à face impressionnant entre Siméon le stylite et Sisyphe par Pierre de Saint Maur, rapidement, la biennale fait perdre tous les repères que l'on croyait bien tracés entre profane et sacré. Le sacré peut aussi être violence, notamment sur les corps des femmes, comme le rappellent les vidéos de l'Iranienne Shirin Neshat. Il se manipule, se dé-



La toile C'est peut-être Noël de la Portugaise Maria Manuela, exposée dans l'évêché d'Autun. Maria Manuela

forme pour le pire, comme le narre avec émotion Ken Aptekar, artiste new-yorkais reprenant l'histoire d'une amitié à Lübeck durant la guerre entre une famille protestante et une famille juive. Mais le sacré est aussi dans les arbres de la forêt toute proche de cette magnifique région du Morvan, dans les pierres de calcaire sur lesquelles Marko Pogacnik, sculpteur slovène, imprime progressivement sa marque. Le sacré, enfin, s'exprime par le corps, avec la compagnie de Carolyn Carlson qui a habité, le temps d'une soirée, la magnifique cathédrale d'Autun.

«Rien n'est sacré par nature, mais n'importe quoi peut le devenir.»

C'est tout le pari de Jérôme Lequime (2), commissaire de l'exposition fortement soutenue par le diocèse, en utilisant les divers lieux de culte de la ville, que de tenter ces

rapprochements, frottements, interpellations, d'où il sort des moments de grâce, ou de profondes interrogations. «Le monde est à la fois tout entier sacré et profane», analyse en préface du catalogue de cette biennale l'écrivaine Sylvie Germain. « Rien n'est sacré par nature, mais n'importe quoi peut le devenir», estimait de son côté Régis Debray. Et effectivement, l'objectif de l'exposition est de nous faire lâcher nos certitudes, seule possibilité pour entamer un pas vers l'Autre, tenter un véritable dialogue, plus que jamais nécessaire dans ce monde où les identités ont plutôt tendance à se resserrer.

Certains seront peut-être choqués par des rapprochements parfois audacieux. Mais cette biennale est une occasion formidable de visiter le riche patrimoine religieux d'Autun, mis au service d'un dialogue fructueux entre culture et civilisation. Ce que les élus ont bien compris: tous, quels que soient leur couleur politique et leur attachement à une laïcité à dimension variable, soutiennent la manifestation. La présidente de région Bourgogne-Franche-

Comté, Marie-Guite Dufay, socialiste qui ne cache pas sa foi catholique, a été manifestement émue par ces «histoires vraies d'humanités qui se dessinent sous nos yeux », comme le député LREM et ancien maire Rémy Rebeyrotte pour qui cette manifestation a permis que «les populations si différentes d'Autun, de culture musulmane et chrétienne, se rencontrent enfin». Dans une région où le dialogue interreligieux est une tradition (Taizé et le carmel de Mazille ne sont pas bien loin), celui-ci trouve à Autun un beau prolongement dans l'art. Il permet d'espérer, comme le souligne encore le député, «grâce au sacré de construire un commun. qui fait que nous pourrons peut-être échapper au pire en dépassant ce qui nous divise »...

Isabelle de Gaulmyn

(1) L'association des Amis de la chapelle Notre-Dame-des-Bonnes-Œuvres et des Sept Dormants d'Éphèse. (2) Jérôme Lequime est aussi collaborateur occasionnel de La Croix l'Hebdo. Jusqu'au 1^{er} août, de 11 heures à 19 heures. Rens.: biennale-autun.com

repères

Des lieux à visiter

Parmi tous les lieux d'exposition, on appréciera le patrimoine de la ville, et notamment:

Le temple de l'église réformée

d'Autun. La conversion de cet élément architectural défensif en église paroissiale, sous le vocable de saint André, est attestée au XIII° siècle.

La chapelle Saint-Nicolas. Liée à l'hôpital Saint-Nicolas, probablement fondé durant le haut Moyen Âge, cette chapelle des XI^e et XII^e siècles a été convertie en musée lapidaire par la Société éduenne des lettres, sciences et arts.

La chapelle du Sacré-Cœur de la Maison Saint-Antoine.

L'immense chapelle de l'ancien grand séminaire a été réaménagée en 1933 par l'architecte Alphonse Guerrin, dans un style mêlant influences néo-Renaissance et art déco.

Le jardin du cloître Saint-Nazaire. Située à 50 mètres de la cathédrale romane Saint-Lazare, cette cour conserve avec les bâtiments alentour le souvenir de l'ensemble canonial.

essentiel

Musées __

Cécile Giroire, nouvelle directrice du département des Antiquités au Louvre

Cécile Giroire a été nommée directrice du département des Antiquités grecques, étrusques et romaines du Musée du Louvre par la ministre de la culture Roselyne Bachelot. Née en 1971, diplômée de l'École du Louvre et de l'université Paris-Sorbonne, Cécile Giroire a commencé sa carrière à la section copte du département des Antiquités égyptiennes. Elle succède, pour une durée de trois ans renouvelable, à Françoise Gaultier, dont elle était l'adjointe depuis 2016.

Patrimoine

L'Unesco retire Liverpool de sa liste du patrimoine mondial

L'Unesco a décidé, mardi 20 juillet, de déclasser Liverpool et de la retirer de la liste des sites inscrits au patrimoine mondial, où elle figurait depuis 2004. La raison invoquée par l'organisation internationale est un surdéveloppement affectant l'authenticité de ce port du nord-ouest de l'Angleterre, emblématique de l'ère industrielle. Le gouvernement britannique s'est dit « extrêmement déçu » par cette décision. Liverpool est ainsi le troisième site à subir ce sort, après le sanctuaire de l'orvx arabe à Oman, en 2007, et la vallée de l'Elbe à Dresde (Allemagne) en 2009.

Cinéma _

Décès de Françoise Arnoul, la «Nini» de «French Cancan»

Vedette d'après-guerre et étoile du célèbre French Cancan de Jean Renoir, l'actrice est décédée mardi à 90 ans. Née en juin 1931 à Constantine en Algérie, Françoise Arnoul a démarré sa carrière à l'âge de 17 ans et était considérée comme un «sex-symbol» des années 1950. Elle tournera notamment avec Henri Verneuil ou Julien Duvivier avant d'être supplantée par Brigitte Bardot et délaissée par la Nouvelle Vague.

sur la-croix.com

Avignon 2021: Dans l'antre de la violence avec «Le Musée», du palestinien Bashar Murkus, et «Normalito», une ode à la différence

Services

carnet

décès

En union avec Robert Collin (†), son époux, Christian, Yves, Marie-Laure (+), Emmanuel et Sylvie Collin, Marie-Pascale et Hervé Collin Legrand, ses enfants. Bruno, Florence Legrand, Céline et Cédric Collin-Bellier Laveuf. Christine, Denis Collin, ses petits-enfants, Zacharie Laveuf, son arrière-petit-fils, ont la tristesse de vous faire part du décès de

Denise COLLIN, née Lorphelin,

avocate honoraire au barreau de Paris. ancienne avocate ecclésiastique à l'officialité de Paris,

survenu le 19 juillet 2021, dans sa 94e année.

La messe d'obsèques aura lieu le vendredi 23 juillet, à 10 h 30, en l'église Saint-François-Xavier, Paris (7^e).

M. Régis Gros, son époux, ses enfants et petits-enfants ont la tristesse de vous faire part du décès de

Marie-Françoise MOREAU, ép. Gros.

La cérémonie religieuse sera célébrée le 23 juillet 2021 à 9 h 30 en l'église du Sacré-Cœur de Clermont-Ferrand. Ni fleurs ni couronnes. Possibilité de faire un don à la paroisse Saint-Antoinede-Padoue à Port-au-Prince en contactant la famille.

 Mgr Jean-Pierre Batut, évêque de Blois, les prêtres et diacres du diocèse de Blois, Martine et Leif Hald, sa sœur et son beau-frère. Françoise Dupont, sa sœur, ses neveux, nièces, petits-neveux, arrière-petits-neveux et toute sa famille vous font part de l'entrée dans la lumière du Christ Ressuscité de Monsieur le chanoine Dominique DUPONT, Prêtre du diocèse de Blois, ordonné prêtre le 3 avril 1972 à Savigny-sur-Braye, décédé dans sa 78e année le 19 juillet 2021. La messe de funérailles sera célébrée le vendredi 23 juillet à 14 h 30 à l'église de la Madeleine de Vendôme et son corps sera inhumé au cimetière de Vouvrav (37) dans le caveau familial.

Transmission du carnet

Par téléphone renseignement :

Cet avis tient lieu de faire-part.

de 9 heures à 17 heures au 0174316606 (du lundi au vendredi)

Par fax: 0174316003

E-mail: carnetlacroix@ bayardmedia.fr (Préciser nom, adresse et n° de téléphone)

Les textes doivent parvenir avant 11 h pour une parution le lendemain (pas de rubrique le samedi/dimanche). La ligne: 20 € TTC.

La ligne en gras est facturée sur la base de deux lignes. Remise de 10 % à nos abonnés. Remise de 50% pour les fiançailles, mariages et baptêmes.

Pour vos annonces judiciaires et légales

Contact: Média Marketing au 01 41 38 86 15. E-mail: lacroix@mediamarketing.fr Par arrêté des préfets des départements intéressés, La Croix a été désigné comme publicateur officiel pour recevoir, en 2019, dans les départements de Paris (5,50 €), Hauts-de-Seine (5.50 €), Val-de-Marne (5.50 €). toutes les annonces judiciaires et légales, en matière de procédure civile et de commerce, ainsi que les actes de société. Tarifs H.T. à la ligne définis par l'arrêté ministeriel du 27 décembre 2018.

Les informés de franceinfo du lundi au vendredi de 20h à 21h franceinfo: LACROIX

annonces légales

PARIS

CONSTITUTION

Par ASSP du 20/05/2021, il a été constitué une

ELISHAMA-SERVICES

Siège social: 10 rue du colisée 75008 PARIS. Capital: 400€.

Objet: Accompagnement de personnes âgées ou handicapées dans les actes de la vie quotidienne. Accompagnement de personnes âgées ou handicapées hors de leur famille. Accompagnehandicapées hors de leur famille. Accompagnement des personnes adultes handicapées dans les actes de la vie quotidienne. Accompagnement des personnes adultes handicapées hors de leur famille. Accompagnement des personnes en invalidité temporaire.

Gérance: M. HERVE JULES KOUAMELAN, 6 rue des Beguines. rdc gauche. 77100 MEAUX; Mme CLARISSE BANHIE, 11 rue du Sycomore 28230 ÉPERNON

Durée: 99 ans. Immatriculation au RCS de PARIS.

Aux termes d'un ASSP en date du 19/07/2021, il a été constitué une SASU ayant les caractéristiques suivantes :

OZCARITZ

Objet social: Conseil pour la gestion des affaires. Conseil en organisation. Transaction sur immeubles et fonds de commerce. Formation et activités de soutien à l'enseignement.

Siège social: 5 rue Gounod, 75017 PARIS Durée: 99 ans à compter de son immatricula-

tion au RCS de PARIS **Président:** Monsieur CHANOINE

Christophe, demeurant 5 RUE GOUNOD, 75017 PARIS

Admission aux assemblées et droits de votes: Clause d'agrément: Christophe CHANOINE

MODIFICATIONSTATUTAIRE



des créateurs et repreneurs d'entreprises www.cocerto.fr

PUBLIC SPACE LAB

Société à responsabilité limitée au capital de 5 000 €

Siège social : 66 avenue des Champs Elysées - 75008 PARIS

822 788 931 RCS PARIS

Aux termes d'une décision en date du 19/07/2021, les associés ont décidé à l'unanimité de remplacer l'objet social par l'exercice de la profession d'architecte, et de remplacer à compter du 19/07/2021 la rempiacer a compter du 19/0//2021 la dénomination sociale « PUBLIC SPACE LAB » par « ARCHITECTURE REGENERATIVE » et d'adopter en conséquence le texte des statuts qui régiront désormais la Société. Pour avis La Gérance

MODIFICATION DE CAPITAL

SYLT CAPITAL PARTNERS

Société par actions simplifiée au capital d 231.000€

231.000 € **Siège social:** 11 rue Royale 75008 PARIS 882 208 002 RCS PARIS

Par décision du président du 18/06/2021, il a été décidé d'augmenter le capital social de 354.000 & par apport en numéraire, le portant ainsi à 385.000 €. Mention au RCS de PARIS

DISSOLUTION

SCILA MAISON BLEUE

Societé civile immobilière Au capital de 230 198,02 euros **Siège social :** 7 rue Alfred Durand Claye 75014 PARIS

RCS PARIS 393 774 526

Par décision de l'AGE du 25/3/2021, a été décidé la dissolution anticipée de la société à compter du 25/3/2021 M. PAYEN François 7 rue Alfred Durand Claye 75014 PARIS est nommé liquidateur. Le siège de liquidation et l'adresse de correspondance sont fixés chez le liquidateur. liquidateur. Pour avis au RCS de PARIS

SCILA CHAUME

SCI au capital de 60 979,61€ **Siège social :** 1 Bd Pershing 75017 PARIS 410 169 973 RCS PARIS

L'AGE du 20/07/2021 a décidé la dissolution anticipée de la société à compter du 20/07/2021, nommé liquidateur Mr FER JAULT Robert BP 70126 92185 ANTONY Cedex, et fixé le siège de liquidation chez le liquidateur. Mention au RCS de PARIS

SNC ANGLE SAINT MAUR

SNC au capital de 1000 € Siège social: 8 rue du Mont Thabor 75001 PARIS RCS PARIS 888 301 785

Par décision de AGE du 30/06/2021, a été décidé la dissolution anticipée de la société à compter du 30/06/2021, FINANCIERE JL 8 rue du Mont Thabor 75001 PARIS est nommée liquidateur. Le siège de liquidation et l'adresse de correspondance sont fixés au siège social.

Pour avis au RCS de PARIS

CLÔTURE DE LIQUIDATION

SCILA CHAUME

SCI au capital de 60 979,61€ Siège social:1 Bd Pershing 75017 PARIS 410 169 973 RCS PARIS

L'AGE du 20/07/2021 a approuvé les comptes de liquidation, donné quitus de sa gestion au liquidateur et déchargé ce dernier de son mandat, et prononcé la clôture des opérations de liquidation à compter du 20/07/2021.

Radiation au RCS de PARIS

NANTERRE

LIQUIDATION

SCI DU 100 VOIE ROYALE

Société civile immobilière au capita de 3.300 €

Siège social: 100 GRANDE RUE 92310 SEVRES 423 932 763 RCS NANTERRE

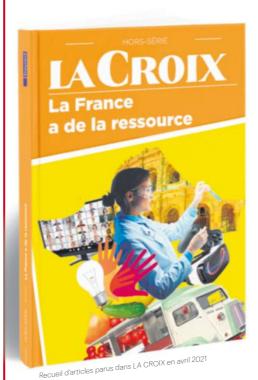
Par décision de l'AGE du 15/07/2021, il a été Par décision de l'AGE du 15/07/2021, il a été décidé d'approuver les comptes de liquidation, donné au liquidateur Mme DE SOYE Marie Christine 14 rue de Ville d AVRAY 92310 SEVRES, quitus des a gestion et décharge de son mandat et constaté la clôture de liquidation au 31/12/2020.

Radiation au RCS de NANTERRE.

CRÉTEIL

CHANGEMENT PATRONYMIQUE

Madame JOUIS Carole Née le 05/10/1977 à 94220 CHARENTON LE PONT demeurant 24 AVENUE DE LA REPUBLIQUE, 94400 VITRY-SUR-SEINE agissant en son nom personnel dépose une requête auprès du Garde des Sceaux à l'effet de substituer à son nom patronymique celui de



Le nouveau hors-série **LACROIX**

La France a de la ressource

Les Français traversent une épreuve inédite. À un an de la présidentielle, l'heure est venue de se projeter. Comment allons-nous collectivement rebondir?

La France a indéniablement des ressources. Pour les identifier, les journalistes de LA CROIX ont sillonné le pays, à la rencontre des acteurs associatifs, politiques, économiques, culturels...

Ce hors-série est imprimé à chaque demande. Il n'est donc pas stocké en nombre, ce qui nous permet de contribuer à l'effort de conservation des ressources papier. Un délai de livraison d'environ 2 semaines est à prévoir

88 pages







À retrouver également en version numérique

Ecrans-radio

le choix de La Croix

Colette, promenade d'été en liberté



Une autrice « classique moderne », un modèle d'indépendance. France Inter

Un été avec Colette

Du lundi au vendredi à 7 h 55, jusqu'au 29 août sur France Inter

Après Montaigne, Baudelaire et Pascal, Antoine Compagnon, professeur au Collège de France, nous emmène cet été à la rencontre de Colette. Plus qu'une introduction à l'œuvre de l'autrice «classique moderne», cette série de chroniques fait le portrait d'une figure féminine affichant ostensiblement son indépendance et son esprit de liberté.

Ce jeudi 22 juillet, nous nous promenons d'une rive de Seine à l'autre, au fil des logements successifs de Colette. En arrivant à Paris. Colette, encore inconnue dans le monde littéraire, s'installe dans un

appartement lugubre de la rue Jacob avec son premier mari Henry Gauthier-Villars, surnommé Willy, auteur et critique influent. C'est là qu'elle va écrire sa première Claudine. Mais dans ce quartier relativement mal famé à l'époque, l'autrice sombre dans la dépression. «J'étais là, inerte (...), avec une perpétuelle envie de pleurer aussi difficile à maîtriser que l'incontinence», ditelle en s'amusant. Cette série d'été réalisée par Xavier Pestuggia est l'occasion de découvrir des pépites de l'époque mêlées à des lectures contemporaines de l'œuvre et de la correspondance de l'écrivaine.

Séparée de son premier mari, Colette va déménager une douzaine de fois, voguant d'appartements en hôtels particuliers au fil de ses

envies et de ses rencontres. Ses différentes adresses en disent long sur son caractère haut en couleur: «chalet suisse» non loin du Trocadéro, petit hôtel particulier du boulevard Suchet sur les fortifications duquel elle promène son chien. Palais-Royal, Champs-Élysées...

À force de déménagements, l'autrice bourguignonne s'approprie la capitale, et en fait une deuxième province. «J'ai pris possession du plus beau paysage parisien qu'on puisse rêver, du grand morceau d'air libre par où me viennent les orages et le beau temps, les hirondelles et les pinsons», dira cette légende parisienne qui a gardé l'âme provinciale, avec son accent ponctué de notes chantées et de «r» roulés.

Lucie Jubin

6.25 TFou; **8.30** Téléshopping; **9.25** Familles nombreuses : la vie en XXL: 11.00 Les feux de l'amour; 12.00 Les douze coups de midi: 13.00 Journal; 13.55 Camping Paradis. «Nos années camping»; «Miss camping»; 17.30 Les plus belles vacances. «Les deux papas»; 18.35 Ici tout commence; **19.10**Demain nous appartient; **20.00** Journal; **20.50**

21.05 Harry Potter et la coupe de feu. ® Film fantastique (2005), de Mike Newell, avec Daniel Radcliffe, Emma Watson (2h50). VM. Désigné par la Coupe de feu, Harry Potter va se joindre aux élèves en lice pour le Tournoi des Trois Sorciers, organisé à Poud-lard; 23.55 Captain America: Civil War. ® Film d'action (2016), d' Anthony et Joe Russo, avec Scarlett Johansson, Robert Downey Jr. (2h10). VM.

France 2

6.30 Télématin; **9.25** Amour, gloire et beauté: **9.55** Jeux olympiques de Tokvo 2020. Football messieurs: Mexique – France. En direct; **11.55** Tout le monde veut pren-dre sa place; **13.00** Journal; **13.50** Ça commence aujourd'hui; **15.15** Affaire conclue...; **18.00** Tout le monde a son mot à dire; 18.35 N'oubliez pas les paroles; 19.50 Météo 2; **20.00** Journal; **20.45** Un si grand soleil.

21.05 Teddy Riner, la quête. Documentaire. Teddy est résolu à se rendre au Japon pour y décrocher une troisième médaille d'or olympique. Rien n'arrête la détermination de la légende du judo; **23.10 Outre-Mer Olympique.** Documentaire. Dans les années 90, la France prend conscience de l'apport des territoires ultramarin au sport. Retour sur les exploits des plus illustres d'entre eux aux Jeux olympiques.

11.50 12/13 : Edition réginale; **12.00** 12/13; 13.00 Handisport Cham pions d'exception; 13.20 Jeux olympiques de Tokyo 2020. Football messieurs: Brésil – Alle-magne. En direct; **15.20** Un rêve olympique, plus fort que tout. Documentaire; **16.15** Des chiffres et des lettres; **17.00** Slam; **17.45** Questions pour un champion; **18.30** Le 18.30; **19.00** 19/20; **20.00** Vu; **20.20** Plus belle la vie.

policière (Saison 3, 3/4): Sans condition ». Avec Gwendoline Hamon. Christophe Gendreau. La commissaire Florence Cassandre enquête sur la mort d'un douanier. retrouvé dans un camion de contrebande ; 22.40 Cassandre. Série (Saison 1, 3/4) : « Neiges éternelles ». Dans le mas-sif du Mont-Blanc, des coups de feu éclatent. Un guide de montagne et sa femme sont assassinés, sans mobile apparent.

12.15 Les parcs nationaux canadiens; 12.50 Arte journal; **13.00** Food markets: 13.35 Le colosse de Rhodes. Péplum (1961), de Sergio Leone; **15.40** Du sang dans le désert. Western (1957), d'Anthony Mann. NB; 17.25 Invitation au voyage: 18.10 Histoires d'arbres; 18.55 Les plus beaux parcs nationaux d'Asie. «Sur les volcans du Japon»; **19.45** Arte journal; **20.05** 28 minutes.

20.55 Jeux d'in fluence. Série dramatique (Saison 1, 4 à 6/6). Avec Laurent Stocker, Alix Poisson. Claire est chargée de décrédibiliser les recherches de Mérienne, mais sans que Bowman soit au courant, elle commence aussi à se renseigner sur Saskia; 0.10 Berlinn le tunnel de la liberté. Documentaire. L'histoire, filmée par ses protagonistes et riche de témoignages, du creusement d'un tunnel sous le mur de Berlin, en 1962.

5.00 Okoo; **9.35** C Jamy; **10.10** Echappées belles. Magazine. «Laos, un voyage différent»; **11.45** La quotidienne; 13.05 Des trains pas comme les autres. «Espagne»; 13.40 Les docs du Magazine de la santé; **14.40** La vie secrète du zoo; **15.15** Macao, entre charme et démesure; **16.10** Nus et culottés: 17.05 C Jamy 17.45 C dans l'air; 19.00 Silence, ça pousse!; **19.55** Tortues du monde.

20.50 Des trains pas comme les autres. Doc-umentaire. «Colombie ». En Colombie, Philippe Gougler constate que, si les trains sont plutôt rares, les habitants n'hésitent pas à faire circuler toutes sortes d'engins sur les rails; «Albanie»; **22.40** <mark>ans l'air.</mark> Magazine. Axel de Tarlé décrypte l'actualité en compagnie de quatre experts; **23.50** Antidouleurs, potion ou poison?; **0.40** Sale temps pour la planète. «Cuba, s'adapter pour survivre».

6.00 Le château des singes. Film d'animation (1999), de Jean-François Laguionie: 7.00 Papa a un plan; **9.00** M6 Boutique; **10.05** En famille; **10.35** Ça peut vous arriver chez vous; **12.45** Le 12.45; **13.30** En famille; 13.55 Des miracles en cadeau. Téléfilm; **15.45** Incroyables transformations; **17.25** Caméra canapé; 18.40 Chasseurs d'appart' : qui peut battre Stéphane Plaza ?; 19.45 Le 19.45; 20.30 En famille.

fils? Série dramatique (Saison 1, 1 à 4/4) **10** Avec Jill Halfpenny, Aaron Kane. Jodie est sous le choc en apercevant Daniel. Elle est intimement convaincue que l'adolescent n'est autre que son fils, disparu; **0.40 L'affaire de** Téléfilm policier (2018), de Mel Damski, avec Kim-berly Williams-Paisley, Wendie Malick. Une avocate assure la défense d'une chanteuse accusée de meurtre.

Et aussi...

Canal+ CRYPTÉ: 21.00 Smother. Série de sus-pense. **1** Avec Dervla Kirwan, Niamh Walsh. CP 20.30 Je suis Sofia. Documentaire. NRJ 12 21.05 On l'appelle Trinita. Western (1970), d'Enzo Barboni, avec Ter-ence Hill, Bud Spencer (1 h 55). RTL 9 20.50 Life on the

Line. Téléfilm drama-tique (2015), de David Hackl, avec John Travolta (1h 30). TMC 21.15 Les gazelles.

© Comédie française
(2014), de Mona Achache,

avec Camille Chamoux, Audrey Fleurot (1h 40).

KTO

20.10 Vêpres; 20.40 Au Magazine. «Dieu dans l'art médiéval» ; **21.30** Quèsaco ?; **21.40** Églises du monde; 22.20 Lumière intérieure. Invitée: Florence Belkacem; **23.15** Vox Luminis à Versailles, Chapelle Royale: Händel. Concert. 1.10 Chapelet à Lourdes.

bourse

Séance du mercredi 21 juillet. Cours en clôture.

CAC 40	6 464,48 p	sts SBF 120	Dernier % Var % 31/12						
CAC TO	0 404,40 p		30,07 +3,16 +1,59	Dbv Technologies	8,894 +5,13 +105,12	Lagardere Sa	20,86 +1,76 +1,86	Soitec	190,6 +1,71 +19,65
Cánnao 11 050/	Curum on 126 6	-o/ Adp	104,3 +0,24 -1,70	Edenred	48,69 +2,12 +4,91	Legrand	92,38 +1,25 +26,55	Solutions 30 Se	6,375 +3,07 -39,40
Séance +1,85%	Sur un an +26,6	Adp Air France -klm	3.916 +2.92 -23.52	Edf	10,55 +2,03 -18,19	Lvmh	659.2 +2.19 +29.03	Solvav	110,3 +1,52 +13,85
Indices		Air Liquide	149,28 +1,04 +11,20	Eiffage	84,56 +2,52 +6,98	Maisons Du Monde	18,7 +2,97 +25,08	Sopra Steria Group	163,3 +1,18 +23,52
		Airbus	110,64 +4,38 +23,23	Elior Group	5,75 +5,22 +4,17	Mcphy Energy	17,06 +2,16 -50,33	Snie	19,85 +1,90 +11,45
Paris		Var Albioma	33,9 +2,17 -27,87	Elis	14.95 +3.60 +9.68	Mercialys	10,7 +3,68 +48,20	Stellantis Nv	15,68 +3,29 +22,09
SBF120	5 059,42 +1	,81 Alstom	36,68 +1,78 -21,30	Engie	11,182 +0,81 -10,69	Metropole Tv	17 +1.07 +28.21	Stmicroelectronics	32,33 +3,92 +6,77
SBF250	4 964,80 +1	,81 Alten	113,8 +1,43 +22,83	Eramet	64.15 +5.86 +49.46	Michelin	135,25 +1,46 +28,87	Suez Env.	19,63 +0,15 +21,02
Places étrangères	,	Amundi	76,4 +2,07 +14,37	Essilorluxottica	151,92 +1,52 +19,11	Neoen	36 +1,81 -42,58	Technip Energies	10,98 +1,29 -
Dow Jones (New York)	34 786,73 +0	,80 Aperam	48.05 +2.93 +40.74	Eurazeo	75 +2,81 +35,14	Nexans	78,45 +1,82 +32,41	Technipfmc	6,636 +3,88 -14,17
Nasdag (New York)		,41 Arcelormittal Sa	26,365 +4,07 +39,65	Euronext	88.55 -0.28 -1.77	Nexity	43,1 +1,75 +21,55	Teleperformance	348,6 +0,06 +28,49
			102.4 -0.34 +9.52	Europear Mobility			9.485 +1.25 -2.56	Teleperiorinance	8,18 +1,80 +24,13
Nikkei (Tokyo)				Europear Moonity Eutelsat Communic.		Orange		Thales	88,32 +2,94 +17,92
EuroStoxx 50	4 026,72 +1	,78 Atos				Orpea			
FT 100(Londres)	6 998,28 +1	,70 Axa	21,64 +2,03 +10,91	Faurecia	38,88 +2,32 -7,23	Pernod Ricard	182,95 +0,99 +16,68	Totalenergies	35,795 +2,67 +1,40
Managing		Bic	54,8 -0,36 +18,46	Fdj	48,69 +1,71 +30,15	Plastic Omnium	26,52 +4,91 -6,02	Trigano	179,8 +2,74 +24,17
Monnaies		Biomerieux	93,52 -0,55 -18,96	Fnac Darty	55,05 +3,38 +4,46	Publicis Groupe Sa	54,04 +4,93 +32,58	Ubisoft Entertain	54,66 +0,48 -30,67
Change		Bnp Paribas Act.a		Gecina	134,6 +2,24 +6,57	Remy Cointreau	179,3 +1,24 +17,73	Unibail-rodamco-we	72,51 +4,38 +12,28
Etats Unis EUR/USD	1,1772 -0	,03 Bollore	4,536 +1,61 +34,12	Getlink Se	12,78 +0,08 -9,87	Renault	31,41 +4,46 -12,16	Valeo	23,78 +2,77 -26,33
Gde-Bret.EUR/GBP		Bouygues	31,97 +1,98 -4,99	Gtt	64,65 +1,09 -18,37	Rexel	17,415 +2,74 +35,05	Vallourec	7,89 +6,33 -70,50
Suisse EUR/CHF	1,0848 +0	Dureau veritas	27,2 +1,38 +25,00	Hermes Intl	1257,5 +1,41 +42,96	Rubis	33,84 +0,68 -10,90	Valneva	11,28 -0,18 +45,55
			167,1 +0,21 +31,78	Icade	76,45 +2,76 +21,54	S.e.b.	149,6 +1,22 +10,44	Veolia Environ.	25,9 +2,01 +29,44
Japon EUR/JPY			15,71 +0,22 +11,97	Iliad	117,75 +1,25 -29,95	Safran	115,92 +4,55 -0,03	Verallia	30,9 +1,18 +6,37
Matières premièr	res	Casino Guichard	24,21 -0,37 -3,89	Imerys	37,58 +2,68 -2,79	Saint Gobain	57,22 +1,98 +52,59	Vinci	87,87 +2,10 +8,00
-		Cgg	0,612 +6,36 -24,44	Ipsen	86,26 -0,28 +27,04	Sanofi	87,03 -0,07 +10,58	Virbac	324 -4,14 +36,13
Or	Piece Suisse 20F 294	Cnn Assurances	14,71 +3,05 +11,61	Ipsos	36,55 +2,96 +32,43	Sartorius Sted Bio	438,6 -2,64 +50,62	Vivendi	28,01 +1,71 +6,18
	Piece Latine 20F 295		10.49 +3.96 +27.77	Jc Decaux Sa.	24 +0,67 +28,82	Schneider Electric	135,16 +1,36 +14,25	Wendel	109,7 +2,33 +12,00
Piece 10 Dol USA 850,00	Souverain 365	90 Covivio	78,66 +2,34 +4,39	Kering	726,9 +1,07 +22,29	Scor Se	24,58 +2,67 -6,96	Worldline	82,5 +2,83 +4,30
Piece 10 Florins 304,90	Pétrole	Credit Agricole	11,624 +3,21 +12,64	Klepierre	21,39 +4,55 +16,31	Ses	6,856 +1,03 -11,15		
	Le baril à Londres 70,3		58.97 +0.79 +9.69	Korian	31,3 +2,09 -0,13	Societe Generale	24,14 +3,29 +41,82		
	Le baril à NY 68,0			L'oreal	379,15 +0,65 +21,99	Sodexo	73,6 +5,23 +6,33		
1100 201 294,90	LC UMIN M 141 UO, C	- Duosaun Avianon	707,0 12,02 17,00	L OTOM	077,10 10,00 121,77	oodeno	70,0 10,20 10,00		

Services

LACROIX

contact

Votre abonnement Numéro non reçu, retard de livraison, échéance de votre abonnement, problème de connexion

Votre compte client : librairie-bayard.com/compte Question/Réponse en ligne : librairie-bayard.com/aide Formulaire de contact : librairie-bayard.com/serviceclient

Pour un changement d'adresse définitif ou temporaire librairie-bayard.com/serviceclient

en précisant vos nom et adresse actuelle, votre adresse temporaire et les dates de changement. Délais de prise en compte maximaux: 5 à 7 jours.

Pour vous abonner

Par internet : librairie.la-croix.com Par courrier: «La Croix», TSA 70008, 59714 Lille Cedex 9

Service client (basé en France)

Téléphone : 01 74 31 15 02 du lundi au vendredi de 8h30 à 19h.

Contacter la rédaction

18 rue Barbès, 92128 Montrouge cedex. Site: la-croix.com Téléphone: 0174316836 lecteurs.lacroix@bayard-presse.com Sur les réseaux sociaux : Facebook: @lacroix.journal Twitter: @LaCroix Instagram: journal.lacroix

Publicité 01.74.31.60.60.

Carnet 01.74.31.66.06 de 9 h à 18 h, du lundi au vendredi. carnetlacroix@bayardmedia.fr

Petites annonces Tél.: 01.74.31.16.18 (de 9 h à 18 h). Fax: 01.74.31.60.00.

Contact marchands de journaux

0 800 29 36 87 Service gratuit + prix ap

Édité par BAYARD PRESSE S.A., société anonyme à directoire et conseil de surveillance. 18, rue Barbès, 92128 Montrouge Cedex. Téléphone: 01.74.31.60.60. Fax: 01.74.31.60.01. Directoire: Pascal Ruffenach (président et directeur de la publication), André Antoni, Florence Guémy et Jean-Marie Montel (directeurs généraux) Président du Conseil de surveillance: Hubert Chicou. Actionnaires: Augustins de l'Assomption (93,7 % du capital), SA Saint-Loup, Association Notre-Dame de Salut. Directeur: Philippe Colombet. Directeur de la rédaction: Jérôme Chapuis. Directrice adjointe de la rédaction: Édité par BAYARD PRESSE S.A., Directrice adjointe de la rédaction : Anne-Bénédicte Hoffner. **Rédacteurs en chef** : Isabelle de Gaulmyn, Dominique Greiner, Fabienne Lemahieu, Jean-Christophe Ploquin Rédacteur en chef technique : Pierre Allais

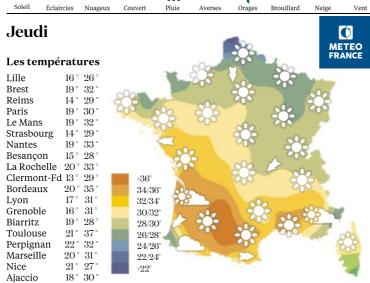
Correspondant permanent à Rome: Loup Besmond de Senneville. Responsable de la vente au numéro: Marie-Pierre Tour. de la vente au numéro: Marie-Pierre Tour.
Bayard Publicité-La Croix. Directrice: Sibylle
Le Maire. Directrice adjointe: Fabienne Marquet,
18, rue Barbès, 92128 Montrouge Cedex.
Fabrication: Bayard Presse, 18, rue Barbès, 92128
Montrouge Cedex. Impression: Paris Offset Print,
30, rue Raspail, 93120 La Courneuve: Midi Print,
ZA du pôle actif, 30660 Gallargues-le-Montueux.
Bayard Presse Benelux: Éditeur responsable:
Laurence Festraets, rue de la Fusée 50,
bte 10, 1130 Bruxelles. Téléphone: (0800) 90.028.
Site: www.bayardchretien.be. N° de compte:
732 0043201-87. États-Unis: La Croix (USPS
n° 020305) is published daily in Paris by Bayard n° 020305) is published daily in Paris by Bayard Presse at a yearly subscription rate of 714\$US.
Periodicals postage paid at Champlain NY and additional mailing offices. Address changes should be sent to : IMS of NY, box 1518,
Champlain NY 12919-1518. Printed in France. Champlain NY 12919-1518. Printed in France Origine du papier: France. Taux de fibres: erceyclées: 50,5 %. Origine des fibres: papier issu de forêts gérées durablement. Impact sur l'eau: Pau ,0,010 kg/T Reproduction d'articles interdite sauf autorisation de la Direction. N° de commission paritaire (CPPAP): 1024 C 85698. ISSN: 0242-6056. Dépôt léeal à date de parution.

Dépôt légal à date de parution. Abonnement annuel plein tarif : 474 €.

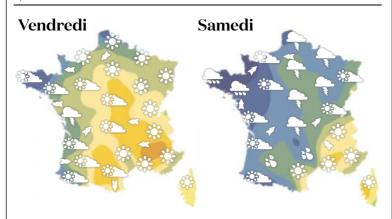








météo



le saint du jour

Sainte Marie Madeleine (Iersiècle)

Cette femme suivit Jésus après avoir été « libérée de sept démons » (Marc 16, 9). La tradition chrétienne en a fait, plus tard, une figure de la pécheresse repentie, en la rapprochant de la femme adultère qui versa des larmes devant

Jésus. Elle fut témoin de la mort du Christ et la première personne à le rencontrer après sa résurrection. Son culte connut un grand développement en France, notamment à la Sainte-Baume et à Vézelay.

Demain

Sainte Brigitte de Suède

méditation

Vendredi de la 16^e semaine du temps ordinaire (Mt 13, 18-23)

a parabole du semeur est pleine de sens en ellemême: dans l'ample geste du semeur la parole-semence est ietée sur toutes les parties du terrain, qu'elle y germe bien ou non. Telle est la prodigalité de Dieu dont la parole désire s'adresser à chacun quel qu'il soit. Pourquoi chercher une autre explication? Matthieu écrit au temps de l'Église apostolique, affrontée à la difficulté de l'évangélisation. L'attention se porte alors sur la raison des échecs. Les disciples se laissent conduire dans une nouvelle méditation de la parabole. Bien sûr cela vaut la peine de semer largement, mais sovons conscients du terrain que nous offrons à la parole. Les terrains de la parabole

d'abord envisagés comme mauvais ou bons sont analysés maintenant en quatre catégories - la parole qui tombe au bord du chemin, sur un sol pierreux, dans les ronces, dans la bonne terre -, pour attirer l'attention sur notre qualité d'écoute, sur ce qui l'empêche ou la parasite. La parabole initiale de la générosité du Semeur amène à réfléchir en même temps à l'accueil que nous offrons à la parole-semence. Même si mon cœur est complexe, comment vais-je le travailler pour donner du fruit au moins à trente pour un, et pourquoi pas à cent pour un, bouleversé par la générosité du Semeur?

Une sœur du carmel de Frileuse

Autres textes: Ex 20, 1-17: Ps 18h, 8-11.

LACROIX

FORMULE INTÉGRALE



ou 474€ par an

- > Chaque jour de la semaine : le journal et les 5 suppléments thématiques
- > Le week-end : le magazine LA CROIX L'HEBDO
- > 7J/7, tout le numérique : lecture illimitée sur la-croix.com et tous les articles spiritualité de la-croix-croire.com

Abonnez-vous par





Comprendre aujourd'hui. Se préparer à demain

P. 22 Auprès de mon arbre Le séquoia géant de Karine Marsilly

P. 23 Jeux

P. 24



Un été avec Dante

Le monde n'est qu'un

P. 18-19 S'évader/Un grand-père, deux vélos et des bateaux «Cigarettes? Alcohol? No, sport!»



Un skateur près des murailles byzantines de la ville haute de Thessalonique. Marc Garmirian pour La Croix

P. 20-21 Se retrouver/A fleur de peau





Xavier Benony/Saif images

Sévader



Un grand-père, deux vélos et des bateaux (8/9)

En 1922, Hagop Garmirian, Arménien de Constantinople, a quitté Istanbul pour Marseille en bateau. Marc, son petit-fils, journaliste reporter d'images, a parcouru cette route de l'exil à rebours et à vélo... Pascal Charrier, grand reporter à «La Croix», l'a accompagné. Aujourd'hui: de Thessalonique à Istanbul

«Cigarettes? Alcohol? Alcohol? No, sport!»

De Thessalonique (Grèce) à Istanbul (Turquie) De nos envoyés spéciaux

ême sous un soleil brûlant, la façade du terminal portuaire de Thessalonique fait son âge. Édifié en 1911, ce bâtiment dit des douanes est le plus vieil immeuble en béton armé de la ville. Le Costantinopoli, bateau sur lequel le grandpère de Marc a navigué, a accosté dans ces eaux le 15 octobre 1922. Si Hagop a débarqué, il a foulé le sol d'une cité cosmopolite marquée par l'influence de son futur pays. Le centre-ville a été réorganisé par l'urbaniste français Ernest Hébrard après un grand incendie en 1917.

Les larges avenues portent sa patte et des aménageurs modernes ont ajouté des pistes cyclables. Il faut les partager avec des conducteurs qui les confondent avec des places de parking et des *cartoneros*, des chiffonniers qui tirent des chariots chargés de cartons ramassés dans la rue. On pourrait se croire à Buenos Aires. Une de ces artères, la rue Tsimiski, mène vers le centre culturel arménien.

Thessalonique a aussi servi de refuge à des milliers d'Arméniens après le génocide, base d'une communauté locale encore nombreuse. Sossie Mouchlian, elle, a quitté le Liban après l'explosion du port de Beyrouth, en août dernier. « Elle a détruit ma maison », expliquet-elle. Comme son mari possède la nationalité grecque, elle s'est



repliée vers ce pays dont elle ne connaît pas la langue et elle attend un prêtre qui doit l'accompagner à une séance de vaccination.

Le père Stéphanos est lui aussi un Arménien du Liban. Il ne peut pas nous renseigner sur le Thessalonique de 1922, mais il nous fait visiter l'église Sainte-Marie, construite en 1903. « Une église apostolique », précise-t-il. La ville compte aussi des mosquées, vestiges de cinq siècles d'occupation ottomane. Au premier regard, elles paraissent moins bien entretenues que la maison natale de Mustafa Kemal Atatürk, qui a vu le jour en 1881 à Thessalonique.

La bâtisse blanche est devenue un musée à la gloire du père de la nation turque. Elle héberge aussi le consulat turc et est protégée comme une forteresse. Un car de police dehors, des agents de sécurité dedans. Dans la cour, nos vélos ne risquent rien. L'entrée est gratuite. Les visiteurs doivent juste s'inscrire sur un registre. La liste vient de s'enrichir du nom du petit-fils d'un Arménien.

aufildel'été...

••• La randonnée cyclo-historique continue à la villa Allatini, siège de l'administration régionale de la Macédoine. En 1909, la vaste demeure servait de résidence surveillée d'Abdülhamid II, le «sultan rouge» déposé par les Jeunes-Turcs, futurs organisateurs du génocide. Lui-même fait massacrer 200 000 Arméniens en 1894-1896. Dans le jardin, un buste de Moïse Allatini rappelle que cet ancêtre de Marcel Dassault en fut le premier propriétaire au XIX° siècle.

L'entrepreneur était un membre éminent de la communauté des juifs saloniciens, majoritaire dans la «Jérusalem des Balkans» et exterminée par les nazis. Un dernier écart par la ville haute et il faut songer à quitter cette cité où l'histoire affleure à chaque coin de rue. Après 50 kilomètres, la faim nous pousse à répondre à l'appel de panneaux indiquant tavernes et hôtels, au bord d'un lac, près d'Apollonia. Fausse joie.

La descente débouche sur une ville fantôme, dont des chiens, des chats et des cigognes semblent les seuls habitants. Des matelas sont abandonnés dans les rues, les poubelles débordent, un gros ours en peluche traîne par terre. Nous avons posé pied dans un site de vacances abandonné, qui a été transformé en centre d'hébergement pour migrants. Evaporés. «Ils sont partis depuis deux semaines et je ne sais pas si d'autres vont revenir», explique Kiriakos.

Thessalonique a servi de refuge à des milliers d'Arméniens après le génocide.

Avec Abdullah, un jeune Irakien, ce Grec tient une épicerie pour cette clientèle disparue. L'épicier nous offre de l'eau fraîche et n'a pas perdu sa journée. Nous lui achetons de quoi cuisiner un festin. Pâtes et sardines nous donnent la force de rouler jusqu'à la mer et Asprovalta. Le camping n'est pas encore en service. «No wasser, no wasser» (« pas d'eau »), répète le gardien. Trois mots d'allemand suffisent à le convaincre d'ouvrir la barrière. Faute d'eau douce, la mer suffira pour se doucher.

Une nouvelle étape commence, plate. Les plages de sable défilent devant le golfe Strynomique. Cette crique est plus tentante pour enfiler un maillot de bain. Elle est déserte. Ce n'est pas pour rien. Les rochers sont couverts d'oursins, comme le chemin l'est d'épines. Nous n'avions pas crevé depuis Marseille? Voilà, c'est fait, mais Kavala est atteinte, pour une arrivée de jour, une fois n'est pas coutume.

Coincé sur le front de mer entre deux immeubles, l'hôtel Acropolis attire le regard de manière irrésistible. L'établissement a un charme suranné, comme sa propriétaire Athina, qui fume une cigarette. «Montez vos vélos et mettez-les dans



Une église orthodoxe à Aratos, un village situé entre Komotini et Sapes.



Le cimetière musulman de Sapes, sur la route menant à la Turquie.

le couloir», propose-t-elle. La dame élégante a 80 ans, parle un anglais distingué et comprend le français. «Ma mère me l'a appris», dit-elle.

C'est une descendante de ce 1,5 million de chrétiens chassés d'Asie mineure en 1923, après la défaite grecque face aux Turcs. «Atatürk les a jetés dehors», tonne-t-elle de sa voix grave. Quatre cent mille musulmans ont fait le chemin inverse. Plutôt qu'Istanbul, l'octogénaire préfère dire «Constantinopoli» ou «Poli», comme ce panneau qui annonce la métropole turque à 460 kilomètres à la sortie de Kavala.

La pluie, qui nous avait abandonnés depuis l'Italie, a choisi cet instant pour retrouver notre sillage. De minuscules grenouilles dansent sous nos roues et sous la tempête. Une fois trempés, une seule planche de salut: rouler et rouler encore, et surtout ne pas s'arrêter, au risque de claquer des dents. Sauf, évidemment, si une nouvelle crevaison vous oblige à yous réfugier sous

l'avancée d'une menuiserie pour réparer. « *Vous avez besoin d'aide* », demande un menuisier. Non, mais nous apprécions la proposition.

La fête aux batraciens est terminée. Nous séchons en roulant et nous sommes accueillis à Komotini par le chant d'un muezzin. Les musulmans de la Thrace occidentale, restée grecque, n'ont pas été visés par le grand échange de populations de 1923. À Aratos, l'église est à gauche de la grande ligne droite qui coupe en deux le village et la mosquée se trouve à droite. À Sapes, ce sont les morts qui ne se mélangent pas. Chaque communauté a son cimetière, séparé l'un de l'autre par la petite route secondaire qui nous mène vers la Turquie.

À l'image des minarets, les véhicules de l'armée grecque sont de plus en plus visibles. Un soldat sort de son poste de garde à l'approche des rives de l'Evros, le fleuve qui sépare les deux pays aux relations tendues. Il ne parle pas anglais, mais les panneaux parlent pour lui. Il est interdit d'aller plus loin et de photographier le mur que la Grèce a érigé pour tenter d'empêcher les migrants de pénétrer sur son territoire.

Il faut rebrousser chemin et reprendre l'asphalte bordé des panneaux de limitation de vitesse pour les chars d'assaut. Les tankistes n'ont pas le droit de rouler à plus de 60 km/h. Nous nous contentons de 25, une allure suffisante pour voir grossir un drapeau turc, flottant au vent à l'horizon. Il devient gigantesque. La Turquie tient à marquer son territoire et on nous a promis le pire : « Vous risquez de ne pas passer. » À la pandémie s'ajoute la géopolitique.

Un quart d'heure plus tard, nous traversons sans anicroche le pont qui franchit l'Evros sous le regard de militaires turcs amusés. Ils nous invitent à avancer vers un postefrontière monumental. «Cigarettes? Alcohol?», demande un douanier en fouillant mollement une sa-

paroles

«Un exil, c'est un arrachement à son pays intime»

Fotini Tsibiridou *Professeure d'anthropologie*



«On parle beaucoup du côté cosmopolite de Thessalonique, mais c'est surtout du passé. L'arrivée

des réfugiés grecs, après les échanges de population de 1923, a correspondu à la fin de cette vie cosmopolite. La cité était redevenue grecque, des frontières nationales ont été mises en place, le développement économique lié à la présence d'armées étrangères s'est terminé. En même temps, le grand incendie de 1917 a poussé les juifs pauvres à vivre en dehors de la ville. Le nationalisme grec est devenu très fort, on a oublié toutes les autres couches de l'histoire, notamment la période ottomane. Mais les descendants des réfugiés grecs se sont aussi montrés sensibles au sort des réfugiés venus à partir de 2015. Ma propre grand-mère a dû quitter son village de Thrace orientale, en Turquie. À l'époque, les Grecs et les Arméniens ont eu le même destin. Un exil, c'est un arrachement à son pays intime. Je reviens toujours au sujet, d'une manière ou d'une autre.»

Recueilli par Pascal Charrier

coche. « *No, sport!* », répond-on. Blague faite, nous nous retrouvons à rouler sur la bande d'arrêt d'urgence d'une quatre voies.

Nous sommes fêtés en champions. Des chauffeurs de camions dressent le pouce à la fenêtre, des conducteurs de voiture klaxonnent en nous saluant. Il reste 200 kilomètres pour atteindre Istanbul. Notre décision est prise. Nous monterons dans un bus à Kesan, où les chauffeurs installent nos vélos dans la soute comme s'ils manipulaient des lustres en cristal. De belles rencontres nous ont retardés. D'autres nous attendent dans la ville de Hagop.

Pascal Charrier Photos: Marc Garmirian

Demain: Dernière étape du voyage, à Istanbul



Se retrouver

À fleur de peau/Le sport (4/5)

Dans plusieurs sports, le contact avec l'autre, partenaire ou adversaire, se passe de consentement. Faire entrer ce toucher dans des règles vise dès lors autant à préserver l'intégrité de la personne qu'à élaborer un geste technique efficace.

«Tous les gestes sont encadrés»: dans le sport, un toucher bien codifié



est un contact physique intense, un peau-à-peau parfois âpre et rugueux. Le toucher dans les sports « de contact » est synonyme de poussée, de pression, de tractions, de coups, de pincements, plus ou moins intentionnels et maîtrisés sous l'effet de l'adrénaline. C'est un affrontement qui engage tout le corps et le met à la merci du geste de l'adversaire, même si le toucher violent est le plus souvent interdit. «Il y a une différence fondamentale entre la violence et le toucher tactique, nécessaire à l'action, même si derrière il y a toujours l'idée de la simulation de la mort, explique le philosophe Bernard Andrieu. Comme le disait Norbert Elias, le sport a

été inventé pour éviter le meurtre d'autrui.»

Dès lors, il fallait encadrer la pratique, avec des règles, des gestes codifiés, des arbitres pour contenir l'agressivité et protéger les personnes. « Toute l'histoire du sport va dans ce sens, même dans les activités de combat, y compris le MMA (Mixed Martial Arts) où quasiment tous les coups sont longtemps restés permis », relève l'historien Thierry Terret. « Aujourd'hui, ajoute-t-il, nous tolérons de moins en moins la violence, et l'affrontement en devient plus adouci, voire euphémisé. »

Non seulement les joueurs se protègent davantage qu'autrefois (gants de boxe, protège-dents, protège-tibias...), mais les règlements sont plus stricts. Au rugby, les règles «Dans un match, on touche l'adversaire pour le bloquer, ou le coéquipier pour l'aider. À partir du moment où on sait pourquoi on le fait, il n'y a plus d'inhibition.»

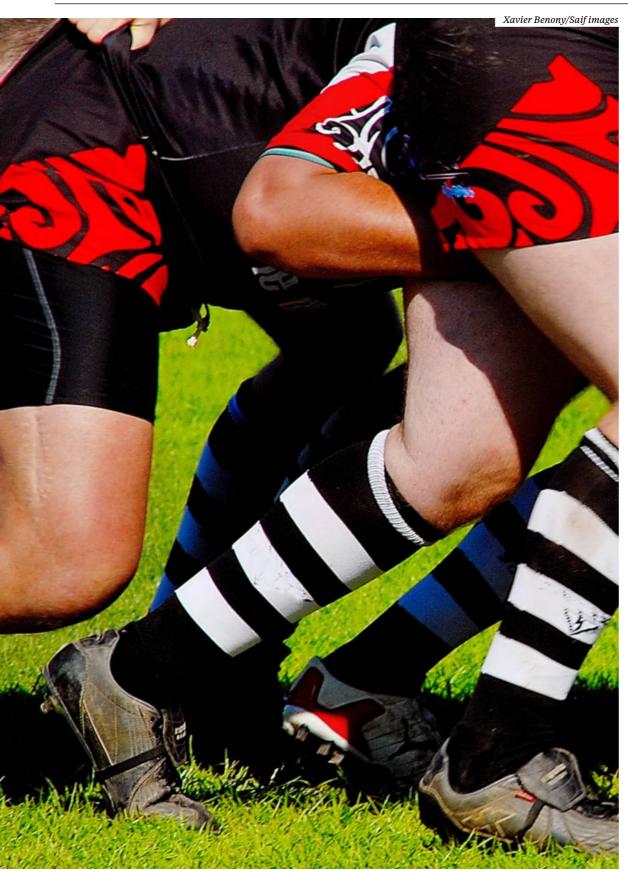
ont souvent changé depuis l'époque de la soule ou du « hacking ». Il est défendu désormais de plaquer audessus des épaules pour protéger le cou et le visage. L'interdit vaut aussi pour les parties génitales, afin de préserver l'intégrité physique mais aussi morale des joueurs.

Car dans le sport comme ailleurs, le toucher est un sens ambivalent. Il a quelque chose d'intime, souligne la psychanalyste Josy-Jeanne Ghédighian-Courier. Il a toujours fait peur « aux sociétés, aux religions et aux cultures» (1), ce qui lui a valu «d'être soigneusement codé, encadré et ritualisé». Toucher, poursuit-elle, «c'est franchir une distance». Un franchissement qui « déclenchera des signaux d'alerte, car l'objet ne sera plus intact. Il portera la trace matérielle ou symbolique sur laquelle sont fondés biens des interdits».

Cette proximité souvent redoutée est omniprésente dans les sports de contact. Dans les plaquages, la melee ou le maul au rugby, mais aussi dans le corps-à-corps du judo ou de la lutte. La pratique sportive est d'ailleurs la seule situation sociale où nous avons le droit de toucher l'autre sans consentement direct, remarque Bernard Andrieu. « Mais tous les gestes sont encadrés, précise-t-il. La codification du toucher dans le sport est une entreprise de moralisation. »

Le règlement libère l'esprit, reconnaît Pascal Valentini, ancien rugbyman amateur devenu préparateur physique: « Dans un match, on touche l'adversaire pour le bloquer, ou le coéquipier pour l'aider, parce que c'est la règle du jeu. Et, à partir du moment où on sait pourquoi on le fait, il n'y a plus d'inhibition. » Séverine Vandenhende.

aufildel'été...



••• championne du monde et championne olympique de judo, aujourd'hui entraîneur de l'équipe de France féminine, n'a, elle non plus, jamais ressenti de gêne dans sa pratique. «Je suis tellement focalisée sur ce que je fais que ces questions ne m'effleurent même pas. » Elle constate toutefois que certaines postures au sol, très suggestives, peuvent mettre les adolescents mal à l'aise. Certaines jeunes filles arrêtent d'ailleurs le judo lorsqu'elles n'ont plus de partenaires féminines.

Championne de lutte, Audrey Prieto a appris à faire abstraction de cette promiscuité pourtant très forte dans sa discipline où les corps, revêtus d'une fine combinaison en lycra, s'enchevêtrent sur le tapis. « J'ai commencé la

lutte toute petite avec mon père et, quand on pratique très jeune, on s'habitue vite, d'autant que ce sport est très instinctif», racontet-elle. Les adolescents peuvent néanmoins ressentir une «appré-

«Quand il faut faire des étirements, placer, replacer, il y a un contact guidé qui est plus gênant. Si je travaille avec des mineurs, je m'interdis de les toucher en l'absence d'un autre adulte.» *hension*» lorsqu'il faut affronter un adversaire du sexe opposé.

Si la codification du toucher permet de préserver l'intégrité physique et morale des sportifs, elle est également au service de la performance et de la victoire. Les techniques diffèrent d'une discipline à l'autre, mais les gestes sont toujours élaborés pour obtenir une efficacité maximale. Ainsi. « au rugby, si on place l'épaule contre les fesses du coéquipier pour pousser en mêlée, c'est parce que la transmission des forces est plus efficace, analyse Pascal Valentini. Avec la main, il y a une déperdition car le coude plie, alors qu'avec l'épaule, les forces sont transmises directement du sol via les jambes, les abdominaux et tout le gainage. C'est une histoire de biomécanique.»

un mot qui touche

Corps à corps

Deux corps, au moins. Puis leur rapprochement. Souvent associé au domaine de la lutte, comme dans la boxe, situation où les adversaires se rapprochent, on peut rentrer au corps à corps à un endroit inattendu, et l'adversaire de devoir parer les coups. Mais le corps à corps n'est pas exclusif: il s'invite aussi, dans le sport dit de contact, où le toucher est le terreau de la force et de la gagne... En rugby, les joueurs forment des figures athlétiques, sculpturales et musculeuses en se jetant dans la bataille. Tous ces corps en mêlée et emmêlés saisissent le ballon à bras-le-corps ou arc-boutés, épaule contre épaule. Dans le patinage et la danse, le corps à corps se fait plus ondulant, offrant des formes le plus souvent harmonieuses et néanmoins acrobatiques. On s'effleure, se frôle et se touche, on se tient et se retient, en portée, en arabesque - ces multiples entrelacements évoquent les bas-reliefs antiques. Au sens figuré, on peut aussi affronter corps à corps la réalité ou ses passions, de front, on peut aussi se jeter, à plein corps, dans la mêlée des mots, des images, des pensées. Geneviève Peillon

Dans le judo, sport de préhension directe, on saisit l'adversaire par le kimono pour le projeter au sol. La meilleure façon d'y parvenir est de réaliser un ippon. «C'est le geste parfait, précis et rapide qui demande un minimum de force», détaille Séverine Vandenhende. Dans la lutte, issue du pancrace grec en bien moins violent, il s'agit d'immobiliser l'adversaire au sol ou de le sortir du cercle. «Et le geste le plus efficace consiste à lui attraper les jambes», explique Audrey Prieto.

La codification du toucher permet aussi d'enseigner la gestuelle, par un guidage kinesthésique. «Ressentir le bon geste et la bonne technique par le toucher de l'autre est bien plus efficace que des explications », observe Thierry Terret. L'exercice peut néanmoins s'avérer périlleux. Si Pascal Valentini n'éprouvait aucune inhibition comme joueur de rugby, il n'en va pas de même dans son rôle de préparateur physique. «Quand il faut faire des étirements, placer, replacer, il y a un contact guidé qui est plus gênant, reconnaît-il. Si je travaille avec des mineurs, je m'interdis de les toucher en l'absence d'un autre adulte.»

Le risque de dérives est-il, pour autant, plus élevé dans les sports de contact? Les scandales n'épargnent en réalité aucune discipline. « Une enquête du ministère des sports montre que, dans plus de la moitié des fédérations, des éducateurs ont eu des gestes malheureux, pour ne pas dire criminels, essentiellement à l'égard de jeunes filles, de jeunes femmes, mais aussi de garcons », rapporte Bernard Andrieu. Si le toucher est ritualisé dans la pratique du sport, ce n'est plus le cas dans les vestiaires. «Dans le jeu, poursuit le philosophe, le corps privé de l'individu est à l'intérieur d'une fonction symbolique qui le protège, mais, en dehors, celle-ci n'est plus une garantie contre la violation.»

Paradoxalement, la question du toucher est rarement évoquée dans le sport. Le terme lui-même « Plusieurs travaux ont montré que plus un sport contraint au toucher, plus il est populaire. »

est absent du vocabulaire technique... sauf dans l'escrime, où le seul contact est celui des armes. Certains sports se définissent même par l'absence, l'interdiction de toucher. Le basket, le volley, l'aïkido. Même au football, «le contact physique entre deux joueurs est sanctionné, souligne l'anthropologue David Le Breton. C'est ce que j'appelle l'espacement ritualisé du corps, de même qu'il y a une codification des vêtements qui peuvent être aiustés, comme dans la lutte et le catch, ou amples, comme dans l'aïkido, le judo ou le karaté».

Cette ritualisation n'est d'ailleurs pas étrangère à l'origine sociale des disciplines. « Plusieurs travaux ont montré que plus un sport contraint au toucher, plus il est populaire, note Thierry Terret. Inversement, plus il organise une absence de contact et plus il est pratiqué par une population favorisée. »

Le toucher reste pour tous très ritualisé, sauf dans la célébration sportive où, portés par l'émotion d'une victoire, joueurs et spectateurs s'affranchissent de certains codes sociaux. « C'est une façon d'exorciser toutes les ritualités de la vie courante qui imposent la distance à l'autre, analyse l'anthropologue. Dans l'enthousiasme, il y a une sorte de débordement, on s'embrasse, on s'enlace, comme si les interdits étaient provisoirement suspendus. » Paula Pinto Gomes

(1) Cahiers jungiens de psychanalyse 2006/2 (n° 118).

Demain : «Il y a dans cet acte un esprit d'unité » : dans les religions, le toucher renforce la communauté

semaine/ auprès de mon arbre (4/5)

Karine Marsilly exerce le métier d'arboriste grimpeur. Elle a tissé des liens solides avec le séquoia géant de Saint-Lô qu'elle a sauvé d'un abattage programmé.

es hauteurs de la ville, Karine Marsilly salue chaque matin le grand arbre. Avec ses 40 mètres, on le voit de loin, même s'il est encore bien jeune, pensez donc: ses ancêtres tiennent parfois 3 000 ans. À tout juste 200 ans, le séquoia géant de Saint-Lô a toute la vie devant lui!

C'est alors même qu'il était condamné à mort que l'arboriste a fait sa connaissance, en mai 2006. «On m'a appelée pour faire un devis: l'arbre immense faisait peur aux parents d'élèves et la directrice m'a sollicitée pour l'abattre. » Certes, après la tempête de 1999, on sait que les arbres peuvent se briser sec comme du bois mort. Et l'arbre planté dans l'enceinte murée de l'école Jeanned'Arc était un peu trop à son aise: ses racines soulevaient l'enrobé de la cour de récréation. Ses cônes tombaient régulièrement et faisaient craindre quelque accident. «Mais comment enlever la vie à un être aussi grandiose!», s'exclame l'arboriste grimpeur, cheveux bouclés en bataille et regard perçant. Sans compter la légende qui veut que la pousse de séquoia ait été rapportée des États-Unis par un soldat du marquis de La Fayette.

« C'était un de mes premiers patients», explique Karine Marsilly (1). Séduite par le séquoia esseulé, elle négocie un sursis et s'engage à nettoyer l'arbre, en pariant que les nuisances cesseront: «La directrice, Mme Lavieville, sensible à mon discours a accepté le marché.» Il a fallu pas moins de trois jours de travail à Karine pour rendre l'arbre inoffensif et lui restituer toute sa splendeur.

Dès 2010, une association du département de la Manche lui confère sa qualité d'« arbre remarquable ». Et pendant cinq à six ans, les élèves n'eurent plus à se plaindre des chutes des branches mortes ou des fruits du séquoia. Il faut juste procéder régulièrement à un nouveau

unétéaujardin Karine Marsilly. Pierre-Yves Lemeur

«Le séquoia géant a été un de mes premiers patients»

nettoyage, pour le plus grand bonheur de Karine Marsilly, surnommée «la femme écureuil» dans la presse locale. Car, si le séquoia est singulier par son histoire, Karine Marsilly ne boude pas les branches accueillantes d'autres arbres, tels

que le cèdre et ses grands bras horizontaux: «J'ai la sensation d'être protégée, de prendre de la hauteur, d'approcher le ciel», avoue celle qui a perdu son père à l'âge de 8 mois. L'arbre aurait-il un côté paternel?

Petite fille déjà, l'enfant gran-

die en région parisienne était impatiente de retrouver le chalet du grand-père, en Haute-Savoie. Intrépide, elle passait ses journées en pleine nature. Mais la sagesse fut de devenir professeur des écoles. Désorientée par les programmes

Le séquoia venu d'Amérique

Le séquoia géant de Californie est un des plus grands arbres au monde. Les spécimens les plus remarquables de la Sierra Nevada peuvent dépasser une hauteur de 100 mètres et vivre 3000 ans. Conifère non résineux, l'arbre sacré tient son nom d'un Indien cherokee dénommé Sequoyah, qui aurait cédé des graines aux Anglais. En France, on dénombre 15 000 séquoias, le plus grand étant dans la Creuse. Impressionnants, les séquoias sont souvent menacés. En 1997. Julia Butterfly Hill est montée en haut de Luna, un séquoia millénaire, en Californie, pour empêcher son abattage. L'aventure qui ne devait durer que deux semaines, s'est en réalité poursuivie durant 738 jours.



de l'Éducation nationale, Karine Marsilly devient animatrice d'ateliers. Après un stage pour diriger un chantier de réinsertion pour les personnes en difficulté sur des sites naturels, on lui explique que ce n'est pas un métier de femme: «Si je ne peux pas m'intéresser à l'homme, je me consacrerai à la nature!»

Elle rentre alors dans une école d'élagage. Mais pas question d'aborder son travail dans un souci d'exploitation et de rentabilité. Elle est davantage soigneuse, «vétérinaire des arbres», arboriste grimpeur, un métier reconnu par un diplôme d'État depuis 1985. Médecin généraliste des arbres, elle a quand même un faible pour son séquoia: « C'est vraiment un arbre exceptionnel, très rare dans la région. » Karine Marsilly rêve toujours d'aller voir les grandes forêts d'immenses séquoias millénaires aux États-Unis. En attendant, elle en a planté trois dans son jardin: à peine âgés d'un an, ils ne mesuraient qu'une dizaine de centimètres. Douze ans après. ils font quinze mètres de hauteur... L'arboriste attendrie murmure: «Je les considère un peu comme mes enfants.»

Christophe Henning

(1) Ma vie avec les arbres, Karine Marsilly, HarperCollins, 186 p., 19 €.

Demain: Le pin-lyre de Jean-Louis Carribou



mots croisés

Problème n° 7673 d'Arthur Gary

Horizontalement. – I. Le menu fretin y grouille. – II. Il s'entend quand on serre le kiki. Pas simple. – III. Parts de meutes. Ils sont utiles pour jouer. – IV. Prince de Moscou. Figure sur glace. – V. Poète français décédé en déportation. Ils ne dorment jamais dans leur petit lit. – VI. Canal ne manquant pas de sel. Pronom réfléchi. – VII. Mise au jour... Gros cracheur. – VIII. Poudres à cuir. Voie rouge. – IX. Bien touché. Lignes plus courtes. – X. Non comprises. Ses règles sont chinoises.

Verticalement. – 1. Qui ne respecte pas l'égalité. – 2. Scouts, mais pas toujours. – 3. De deux continents. – 4. Capitale européenne. Pour faire la planche en Inde. – 5. Train allemand. Monnaie danoise. Qui avait donc bons caractères. – 6. Chambre étanche. Tache à l'œil. – 7. Encombré avant l'embouteillage. Échangés non sans rixe. – 8. Canardé pour être déplumé. Mesure superficielle. – 9. Qui se retrouvent avec le même siège. Après la bombe. – 10. Base de fourrage. Au nord de Milan.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
I										
II										
III										
IV										
v										
VI										
VII										
VIII										
IX										
X										

mots fléchés

PEINTRE	COLUMNIA DE		CÉTACÉ EN		010077117				QUIASON		OTTEN DO		
CRIDENIS	COULEUR DE PEINTRE	▼		▼	SAC CHAM- BOULÉ	▼	IL BALISE			▼	CUIT ET CROOUANT		BLANC
Price			DOTER DE				LE WEB		TRÈS				POÉTIQUE
DOITION DOIT			V		V			>	V		V		V
BOÎTEAN BOÛTEAN BÛTEAN BOÛTEAN BOÛTE	▶							-					
BOUTONS SORTIN SO	noîme ì						URIFICE						
LAMINÉE LAMINÉEE LAMINÉEE LAMINÉEE LAMINÉEE	BOUTONS	>					•						
LAMINÉE LAMINÉE LAMINÉE TIRERÀSOI LITD'IO PERSONNEL LITD'IO PERSONNEL AABOUT GENERE ENTÈTE PASAGE ENTÈTE PASAGE ETTIELS DE LAMER CHES INDIENS AABOUT SORBET PLEIN DÉFRICHE MINOU LIBÉRÉ MINOU LIBÉRÉ MINOU LIBÉRÉ MINOU LIBÉRÉ MINOU LIBÉRÉ AABOUT MOUSANI AABOUT AABOUT AABOUT LOINDE NOUS AABOUT AABOUT LOINDE NOUS TENANT COMPTE DELEMA FALLAGE AAGOUT AABOUT COMPTE DELEMA TOMPTE DELEMA TOMPTE DELEMA AABOUT AABOUT COMPTE DELEMA TENANT TOMPTE DELEMA TENANT TOMPTE DELEMA TENANT TOMPTE DELEMA TOMPTE DELEMA TOMPTE DELEMA TOMPTE DELEMA TOMPTE DELEMA TOMPTE DELEMA TOMPTE TOMPTE TOMPTE TOMPTE TOMPTE DOMPTE TOMPTE AABOUT TOMPTE AABOUT TOMPTE AABOUT TOMPTE TOMPTE AABOUT TOMPTE TOMPTE AABOUT TOMPTE AABOUT TOMPTE AABOUT TOMPTE AABOUT TOMPTE TOMPTE AABOUT TOMPTE TOMPTE AABOUT TOMPTE AABOUT TOMPTE AABOUT TOMPTE TOMPTE AABOUT TOMPTE AABOUT TOMPTE AABOUT TOMPTE TOMPTE AABOUT TOMPTE AABOUT TOMPTE TOMP													
LAMINÉE LAMI						MISE AU JARDIN	•						
TIRERÁSOI TIRERÁSOI TIRERÁSOI TIRERÁSOI TITERÁSOI TITERÁS ON TITERÁSOI TITERÁS TITERÁSOI TITERÁS TOMPTE TOM							1						
TIRER À SOI	LAMINÉE	•				•			-				MANOUES
LITD'IO LITBLE LAMER CHERN NOISEAL ENORGE CHERN COUPTAIN CO	TIDED À COL							ALLEMAGNE					DE
MUSICAL BONS DE SORTE PROPRIÉTÉ AMBRÉ	TIKEKASUI						TIM DI HC	D'ANTAN			mimpi pi		DOUGLOK
LITD'IO PERSONNEL PERSON							MUSICAL	`				•	,
FILLES DE LAMER FILLES DE							BONS DE SORTIE				AMBRÉ		
NA AUCUN GENRE ENTÉTE NOISENS AABORDÉ LOINDE NOUS TENANT COMPTE DEL'EMBALLAGE	LIT D'10	-				-	•				•		
COMPTE CRÉE UN COURANT COURAN	PERSONNEL				CHEFS INDIENS								
BASE DU SORBET BASE DU SORBET PLEIN D'APPÉTIT PLEIN D'APPÉTIT PASSAGE ÉTROIT COUPE-VENT PASSAGE ETROIT			N'A AUCUN		•					A ABORDÉ			
BASE DU SORBET PLEIN PLEI	•											DE L'EM-	
SORBET PLEIN D'APPÉTIT PASSAGE ÉTROIT PASSAGE PRINCIPE CHINOIS PRINCIPE CHINOIS PASSAGE PRINCIPE CHINOIS PASSAGE PRINCIPE CHINOIS PASSAGE PASS	DIOTEN:	GOUTTA	V			DÉFRICHÉ	-			V			
HABITUÉS À SUPPORTER GRAND PALAIS LARGEURS GRAND PALAIS LARGEURS GLISSÂT UN ŒIL TRANCHE HORAIRE LAFIN DES LAFIN DES LAFIN DES	SORBET					MINOU LIBÉRÉ							
COUPE-VENT GRAND PALAIS SUPPORTER LARGEURS LARGEURS LAFIN DES LAFIN DES LAFIN DES LAFIN DES		V		PASSAGE		V				•			
HABITUÉS À SUPPORTER GRAND PALAIS AGLOUSSÉ PRINCIPE CHINOIS	▶								CRÉE UN				
HABITUES A SUPPORTER LARGEURS LARGEURS LARGEURS PRINCIPE CHINOIS GLISSÂT UN CEIL TRANCHE HORAIRE FEMME DE FIL LAFIN DES LAFIN DES				COUPE-VEIVT			-	-	COURANT		A OT OTTOOR		
LAFIN DES LAFIN DES LAFIN DES LAFIN DES	HABITUÉS À			Ò					•				
LI FAIT LA PEAU MÉPRIS LI FEMME DE FIL LA FIN DES LA FIN DES	SUPPORTER		LARGEURS								CHINOIS		
TRANCHE HORAIRE ILFAIT LA PEAU MÉPRIS LA FIN DES LA FIN DES			V						-		•		
ILFAIT LA PEAU MÉPRIS FEMME DE FIL LA FIN DES	•							TRANCHE					
MÉPRIS DE FIL LA FIN DES		•					FFMMF	V					
LAFINDES													
LA FIN DES HARICOTS													
	▶									LA FIN DES HARICOTS			
										1111110010			

sudoku

En famille			7	4	8		1		3
			9	-		3	_	7	2
1	3		2			7	4		6
	6	2				5			
	9			8	6	4			7
				3				4	5
1	8		3	7			5		1
	4	5		2			7		
	2		6		9	1	3		
Princessi	'	•	'	1					1

		8				3		
		1	2	9	3	8		
	6	5				9	4	
		4	3		9	1		
5								7
	7		8		4		3	
	2		1	6	7		9	
4				2				3
	1						6	

En partant des chiffres déjà placés, remplissez les grilles de manière que chaque ligne, chaque colonne, et chaque carré de 3×3 contienne une seule et unique fois tous les chiffres de 1 à 9.

Moyen

6		8						
		7	4		6			
						3	5	
				6		8		7
4	1							
				5		2		1
						7	3	
		9	8		2			
3		2						

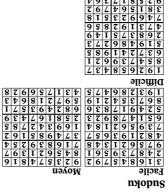
solutions du numéro précédent

Difficile

Mots croisés n°7672

Mots croisés n°7672

Horizontalement. – I. Ratiboiser. – III. Onéreuse. – III. Milices. P.-S. –
IV. Âmes. Suces. – V. Navette. Ru. – VI. Plier. Salé. – VII. Hisser.
Sir. – VIII. Osé. Nasse. – IX. Terres. Arc. – X. Or. Atelier.
Verticalement. – I. Roman-photo. – Z. Animaliser. – 3. Téléviser. –
4. Irisées. Râ. – 5. Bec. Trenet. – 6. Ouest. Rasé. – 7. Issues. – 8. Se.
Assai. – 9. Perlière. – 10. Ressuer. Cr.





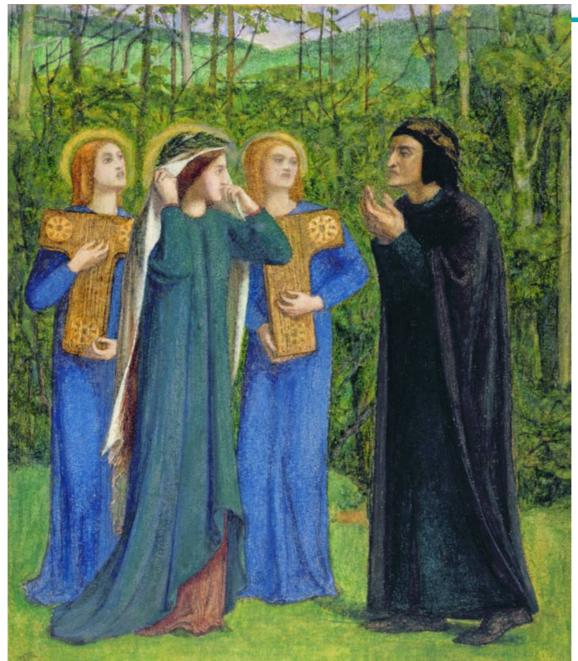
Écrivain de génie, chrétien engagé, penseur politique, fondateur de la langue italienne, le Florentin Dante Alighieri (1265-1321) a marqué et inspiré artistes et lecteurs de toutes époques. À l'occasion du 700^e anniversaire de sa mort, suivons tout l'été les pas de Dante l'exilé, prophète d'espérance.

8/34

etirer de l'état de misère les vivants dans cette vie et les conduire à l'état de félicité. » Telle est son ambition, écrit Dante Alighieri à Enguerrand de l'Eschelle, le seigneur de Vérone Cangrande della Scala. À Florence, le poète a observé tant de vilenies, de blasphèmes, de trahisons; des hommes imbus de pouvoir et des gouvernants à courte vue, le déclin spirituel et la sauvagerie martiale... Lui-même n'est pas parfait, mais il tient haute son idée de l'honneur, de la responsabilité individuelle et de l'égale justice pour tous. Il entend mûrir une œuvre qui enseigne sur le sort des âmes, qui réfute la croyance en une impunité éternelle, qui montre la grandeur à faire le bien. Son sujet est tout trouvé : « L'homme, en tant que, par les mérites ou les démérites de sa vie, étant doué de libre arbitre, il va au-devant de la Justice qui récompense et qui châtie », précise-t-il dans sa lettre.

En ce début de XIVe siècle, l'Enfer, le Purgatoire et le Paradis sont des « états » que ses contemporains peinent à se représenter. Les écritures ne disent pas tout, et les croyances populaires prennent le pas. Alors Dante invite au voyage. Il le confie encore à son correspondant: dans son grand poème, « on cheminera tout du long en montant de ciel en ciel », « on citera les âmes bienheureuses rencontrées dans chaque sphère », et il sera alors aisé au lecteur de comprendre « que cette béatitude véritable consiste pour chacune à sentir en elle le principe de vérité; comme Jean le fait paraître en ce ver-

unétéavecDante



Le monde n'est qu'un

extrait de La Divine Comédie/Enfer XIX, 22-30

Enterrés à mi-corps, tête en bas

De chaque pécheur on voyait dépasser les pieds de l'ouverture et jusqu'au gras des jambes, le reste étant enfoncé.

Leurs plantes à tous flambaient à la fois et les jointures s'agitaient violemment, à en briser torsades et entrelacs.

Comme d'objets huileux le flamboiement sur leur périphérie fait le feu monter, des talons aux pointes il en allait autant.

 $Traduit\,de\,l'italien,\,pr\'efac\'e\,et\,annot\'e\,par\,Dani\`ele\,Robert\,@\,Actes\,Sud,\,2021\,Actes\,Sud,\,$

L'œil de la traductrice

Ce supplice (en usage au Moyen Âge) est appliqué ici aux papes coupables d'avidité et de corruption, ou qui ont cumulé le pouvoir spirituel et le temporel : l'un d'eux, Boniface VIII, est un ennemi personnel de Dante, responsable direct de son exil. Le poète ne ménage pas les détails réalistes pour décrire la scène et fait preuve tout au long du chant d'une absence totale de compassion à l'égard de tels personnages.

Vu par le peintre Rossetti (1828-1882)

La Salutation de Béatrice dans l'Eden 1850-1854, aquarelle. Bridgeman

set : "La vie éternelle, c'est que l'on te connaisse pour Dieu véritable." »

Dire le vrai, pour lui, c'est montrer que leur monde est un, et que la vie est une, ici-bas et au-delà. Tel est le Royaume: déjà présent et à venir, Terre et Ciel marchant main dans la main. « Tel je fus vivant, tel je suis mort », lui lance à sa manière le blasphémateur Capanée depuis le fond de son Enfer (Enf XIV, 51).

Le poète crée ponts et correspondances entre le monde terrestre et l'au-delà, part de la réalité qu'il connaît, rapportant hauts faits ou anecdotes de son voisinage, appuyant son récit sur un temps avéré. Pour frapper les esprits, il lui faut des images familières. Ainsi choisit-il que son voyage outre-tombe se déroule l'année du jubilé de la chrétienté, l'Année sainte décrétée par le pape Boniface VIII en 1300, au temps de Pâques de cette même année. Les foules qui se ruent à l'entrée de son Purgatoire sont les mêmes que celles qu'ont vues les Romains en 1300 : des centaines de milliers de personnes se pressant au Vatican pour recevoir l'indulgence plénière promise par ce pape.

Dire le vrai, c'est engouffrer dans son poème toutes les connaissances acquises, les apports des philosophes, des historiens, des théologiens, des astronomes, des scientifiques. « La foi et la raison sont comme les deux ailes qui permettent à l'esprit humain de s'élever vers la contemplation de la vérité, écrit le pape Jean-Paul II dans son encyclique Fides et ratio. C'est Dieu qui a mis au cœur de l'homme le désir de connaître la vérité et, au terme, de Le connaître lui-même afin que, Le connaissant et L'aimant, il puisse atteindre la pleine vérité sur lui-même. »

La vérité sur lui-même, si Dante la recherche, il ne la dit toutefois pas. Elle n'est pas nécessaire. Sans mensonges, il modèle son autobiographie au service de son œuvre, juxtaposant plusieurs récits de lui-même. « La vérité est une forme. La vérité est une note juste », assure l'éditeur Paul Otchakovsky-Laurens à propos de la littérature dans son deuxième film. Le Florentin le sait, lui qui travaille à métamorphoser langue, registres, rythme, musicalité et genres.

Sabine Audrerie

